

TEMPERATURE
Mai - Fêtes religieuses
12 - St. Epiphane NUAGEUX
13 - St. Robert Bellarmine TEMPS CLAIR
14 - Ve dim. après Pâques PLUS CHAUD
L. O. BELAIR Distributeur Fargo Plymouth - Chrysler



CHENIER

1897-1950

L'AVENIR DU NORD

HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DE SAINT-JEROME ET DU DISTRICT

Fondateurs : Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897-1950



LABELLE

TEMPERATURE
Mai - Fêtes religieuses
15 - Rogations BEAU ET CHAUD
16 - Rogations BEAU ET CHAUD
17 - Rogations PLUS FRAIS
18 - Ascension BEAU ET FRAIS
L. O. BELAIR Distributeur Fargo Plymouth - Chrysler

VOL. 54 - No 18 - Joliette, vendredi le 12 mai 1950

Directeur: MARC FORTIN

5 SOUS LE NUMERO

Ouverture de l'Exposition Industrielle Mercredi

Conflagration évitée à St-Jérôme

Un feu violent de broussailles qu'activait un vent très violent, sur les terres de M. H.-E. Rochon, anciennement propriété de Madame Laviolette, au sud du cimetière de Saint-Jérôme, a failli dégénérer en conflagration!

On a craint au début que le feu gagne rapidement les voies ferrées du C.N.R.; il n'aurait suffi alors que d'un tison lancé par un coup de vent pour allumer l'incendie au collège ou chez un voisin. Nous aurions probablement alors connu le sort de Rimouski dont le tiers de la ville est aujourd'hui complètement détruit.

Voici un récit du feu de samedi que nous fait un témoin. On constatera que nos pompiers, les Frères du Collège, les Juvéniestes et quelques volontaires ont fait un magnifique travail. Le feu est pris... dans les bois.

J'arrive du Cimetière et des bois environnants. Vraiment, il n'y a là rien d'intéressant à voir. Ayant causé avec le Chef Raoul Latour qui a de nouveau fait preuve d'un beau dévouement, je puis vous dire que ce ne fut pas un "simple petit feu" de broussaille; loin de là! Comme le disait le Chef lui-même "nous avons rarement eu tant d'ouvrage au jourd'hui".

Le gros facteur de trouble fut le terrible vent de samedi dernier. Même que selon toute probabilité, l'incendie eut le vent pour origine. Voici comment. Il s'agit que sous la violence de ce "petit ouragan" un poteau de la Gatineau Power s'est brisé et alors, les fils étant rompus, on peut facilement imaginer l'étincelle produite.

C'est alors que le feu commença à prendre dans les broussailles environnantes, c'est-à-dire en arrière du cimetière. En quelques instants, à cause du vent, toute la butte était en flamme et l'élément destructeur gagnait du terrain à vue d'oeil.

A tel point que lorsque les pompiers arrivèrent sur les lieux plus de 500 pieds carrés étaient déjà en feu. Imaginez donc toute la fumée produite! Mais, le gros problème n'était pas là — il s'agissait d'avoir de l'eau!!

C'est alors que l'on songea tout naturellement à utiliser le bon débit d'eau du "ruisseau" qui passe beaucoup plus bas que le cimetière. Mais, à ce moment, le feu, oui, le feu était déjà rendu, mais de l'autre côté de la clôture. Les pompiers se hâtèrent de vider leur réservoir de 100 gallons afin justement d'empêcher...



Contre l'autonomie scolaire

Notre député provincial, le notaire "Cadillac" Blanchard ne prêche et ne vote systématiquement l'autonomie de nos commissions scolaires. Pour obtenir l'octroi provincial qu'elles méritent en vue de la construction ou de la réparation de leurs écoles, elles doivent se soumettre à ses ordres; c'est le notaire Blanchard qui leur impose le choix de l'architecte et qui leur désigne quatre ou cinq entrepreneurs "bleus" qui sont seuls admis à soumissionner en champ clos.

En outre, il arrive que ces entrepreneurs doivent aller prendre connaissance non pas au bureau du secrétaire-trésorier de la Commission scolaire, mais au bureau même du notaire Blanchard, des plans de l'architecte en vue de préparer leurs soumissions. C'est sûrement dans de telles rencontres que se discutent les souscriptions à la caisse électorale de l'Union Nationale.

Devant un tel scandale, les commissions scolaires de notre comté commencent à manifester leur profond dégoût.

Conséquences d'un refus

Maurice Drew-Plessis joue avec l'autonomie comme avec un ballon élastique; parfois il la repudie quand il veut obtenir d'Ottawa des fonds pour la formation de la jeunesse, mais il l'invoque quand il refuse les subsides pour la formation des sans-travail.

Une loi fédérale permet d'accorder des subsides aux provinces "en vue de rendre aptes à un emploi rémunérateur les personnes en chômage". Toutes les dépenses sont réparties également entre le Dominion et les provinces intéressées.

Le gouvernement de Québec ne s'est pas prévalu de cette loi estimant que le besoin ne s'en est pas encore fait sentir; ignore-t-il qu'il y a un très grand nombre de chômeurs dans notre province et même dans notre comté?

M. Drew et le communisme

Sans doute M. Drew comme tous les bons citoyens du Canada, est-il un adversaire acharné du communisme.

Toutefois, le débat qu'il a (à suivre à la page 2)

Services reconnus

Pour ces quinze années d'excellentes relations avec la compagnie Supertest Petroleum dont il est le représentant à Saint-Jérôme, M. F. A. Lorrain s'est vu décerner par cette compagnie, un bouton d'or, un service à thé en argent et un certificat. Nous offrons nos félicitations à notre concitoyen dont les services ont été reconnus d'une telle façon.

(Photo A. et B. Zarov)

EVENEMENT DE L'ANNEE — CINQUANTE STANDS INTERESSANTS A VISITER — ATTRACTIONS TOUS LES SOIRS. — REFRIGERATEUR ELECTRIQUE. — PRIX DE PRESENCE. — ENTREE GRATUITE.

L'événement tant attendu, l'Exposition Industrielle de St-Jérôme est enfin arrivé. L'Exposition ouvre ses portes pour les enfants des écoles mercredi après-midi et l'ouverture officielle aura lieu le soir même.

C'est un événement remarquable pour notre ville, car c'est la première du genre en nos murs, et selon toute apparence, elle sera des mieux réussies.

En effet, cinquante industries locales, étrangères ou représentées par des marchands de notre ville auront des stands qui peuvent rivaliser avec tout autre exposition. Les exhibits seront de première qualité et de nature à intéresser toute la population.

De plus le Club Kinsmen, promoteur de cette entreprise, donnera sur la scène du manège, des représentations intéressantes.

Mercredi: Ouverture officielle par son Honneur le Maire Léopold Nantel et les députés de notre comté, Monsieur Lionel Bertrand et le Notaire J. L. Blanchard. La fanfare de St-Jérôme a gracieusement consenti à nous égayer ce soir-là.

Judi: dans l'après-midi et dans la soirée, le QUATUOR PARISIEN que plusieurs connaissent, nous donnera une représentation agréable et amusante.

Vendredi soir: Le Programme SHRIFF'S MARMALADE irradiera de l'EXPOSITION, leur programme hebdomadaire de Radio.

Samedi: Des Artistes de la radio et de la scène compléteront d'une façon magnifique une semaine inoubliable.

Comme supplément, un programme digne en tout point d'un tel spectacle, sera vendu à l'entrée. Il donnera en résumé l'Historique Industriel de notre ville et sera en somme un programme souvenir à conserver.

UN REFRIGERATEUR ELECTRIQUE sera tiré au sort parmi les noms des personnes ayant acheté un programme.

ENTREE GRATUITE! Venez en foule tous les soirs encourager de votre présence les organisateurs bénévoles qui ont tout fait en leur possible pour faire de cet événement une date remarquable dans l'histoire industrielle de notre ville.

... LE MONDE JUDICIAIRE ...

UNE SEULE CAUSE EN COUR DU RECORDER. — SEANCE SPECIALE EN COUR DU MAGISTRAT. — ACTIVITES DE LA COUR DES SESSIONS DE LA PAIX. — HABEAS CORPUS MAINTENU. — NOUVELLES DE LA COUR SUPERIEURE.

Petit poisson devendra grand, pourvu que Dieu lui prête vie! Espérons que nos confrères Mes Lucien Thinel, procureur de la Couronne de notre district et J.-Charles Marchand, protonotaire de Terrebonne qui sont les hôtes de Signor Valenti, propriétaire d'un immense domaine de pêche à l'Annonciation soient plutôt de grands pêcheurs devant les hommes et de piètres pêcheurs devant Dieu! Ainsi ces laes que l'on dit poissonneux pourront conserver leur bonne réputation! Nous leur souhaitons cependant une agréable villégiature, à défaut d'une pêche miraculeuse!

A l'occasion de la grande convention libérale pour le choix d'un chef provincial qui sera tenue à Québec les 19 et 20 mai prochains, plusieurs avocats de Saint-Jérôme, délégués du comté de Terrebonne feront le voyage au Gibraltar temporaire de l'hon. Maurice Duplessis. Au nombre des voyageurs, mentionnons: Mes Léopold Nantel, C.R., Raymond Raymond, Paul Larose, Jean Guérin. Un beau soleil rouge et radieux les accompagnera durant leur séjour dans la cité de Champlain!

ACTIVITES DE NOS COURS DE JUSTICE COUR DU RECORDER

Durant la semaine du 1er mai, une seule cause devant Me Jean-Charles Marchand, recorder suppléant.

Un mendiant sans carte de compétence Jean-Baptiste Dion, de St-Thérèse, reconnu coupable d'avoir menti dans les limites de St-Jérôme, a été condamné à \$15.00 d'amende en plus des frais et à défaut 15 jours de prison. Pour démontrer qu'il était vraiment quêteux, il a dû prendre le chemin des cellules du Palais!

COUR DU MAGISTRAT

Lundi, 8 mai 1950, séance de cour spéciale présidée par son honneur Liguori Lacombe. Il s'agissait d'une cause de locateur et locataire. Noël Plouffe, bourgeois de St-Sauveur, poursuivait Henri Brousseau, son locataire récalcitrant pour \$80.00, loyer échu et dommage à titre d'indemnité de résiliation. Par son bail écrit le défendeur depuis le 1er mai 1949, payait \$30 par mois à venir jusqu'au mois de février 1950. En février, Brousseau a payé à son locateur, \$15.00 pour la moitié du mois courant mais le demandeur Plouffe a donné un reçu avec la mention suivante: "Balance \$15.00 payable \$15.00 à tous les semaines juste au 12 mai 1950". De sorte que le défendeur-locataire se prévalant du document précieux n'a rien payé à titre de loyer à venir au 6 avril 1950, date où il a reçu une saisie-gagerie en expulsion. Par sa défense, le locataire plaide que ce reçu avec ce qu'il comportait, a eu pour effet de changer le mode de paiement du loyer et qu'à l'avenir le loyer était payable à raison de \$15.00 par semaine jusqu'au 12 mai 1950. Avec son plaidoyer le défendeur consignait la somme de \$15.00 et qu'à chaque semaine pareil montant serait déposé. Voilà un résumé de la contestation que la cour avait à régler. La preuve faite, et les procureurs entendus, le tribunal maintient l'action pour \$35.00, résilie le bail, le tout avec dépens de l'action tel qu'inténué. Me Marc Boucher agissait comme procureur du défendeur, et Me Léopold Nantel C.R. était celui de demandeur.

SESSIONS DE LA PAIX

Vendredi 5 mai 1950, séance régulière sous la présidence de son honneur le juge Hermann Barrette. Présents à cette audience: Mes Jos. Fortier C.R., Léopold Nantel C.R., Benoit Marchessault, Jos. Charrette, Paul Larose, Lucien Thinel, Jean Guérin, de St-Jérôme, Albert Paquin, de St-Eustache.

Voici quelques-unes des sentences rendues par le juge Barrette dans les causes suivantes:

Athanase Gauthier, coupable d'avoir négligé de faire rapport de la taxe de vente, doit payer \$10.00 d'amende, les frais ou 15 jours de prison.

à suivre à la page 2

15 ans de Scoutisme à St-Jérôme

A l'occasion de la célébration du Quinzième anniversaire de la fondation de la troupe Scout de St-Jérôme, son aumônier, M. l'abbé Bernard Desjardins nous en fait l'historique.

DEBUTS La Troupe des Scouts de St-Jérôme fut fondée en 1935 par M. Gilbert Martel, chef, et M. l'abbé F. Léveillé, vicaire et premier aumônier. Cette fondation se fit sous la patronage de M. le Curé Emile Dubois, aujourd'hui Monseigneur Dubois, P.D.

M. le Curé Dubois qui avait consacré vingt ans de sa vie sacerdotale à l'éducation de la jeunesse au Séminaire de Ste-Thérèse, ne pouvait rester étranger à ce mouvement destiné, par sa technique toute particulière, à plaire aux jeunes et à les former aux points de vue physique et moral.

Aussi la demande de Gilbert Martel fut-elle reçue avec bienveillance, et depuis, cette bienveillance n'a jamais fait défaut à la troupe.

Les débuts furent plutôt lents. Manquant de l'expérience et de l'entraînement nécessaires pour mener à bien une oeuvre de ce genre, le Chef Martel dut s'as-

treindre à aller suivre des "Cours de Chef" à Montréal pendant toute une saison.

Entre temps, l'organisation de la Troupe se continue. Les réunions se font régulièrement, et la correspondance régulière s'établit entre la Troupe et la Fédération des Scouts.

Le 14 janvier 1936 marque une autre date importante: la Troupe reçoit une autorisation officielle de Fondation de la part du Comité Directeur de Montréal.

C'est alors que vient la question du costume et des couleurs de la Troupe. La chemise bleu marine fut adoptée; quant aux couleurs, on choisit le foulard vert et jaune en diagonale.

Tels furent les débuts du Scoutisme à Saint-Jérôme. Les Chefs qui se sont succédé à la direction de la Troupe depuis sa fondation sont: Gilbert Martel, Raoul Gauthier et Roland Maimon. Une nouvelle encore en fonctions.

à suivre à la page 2

EN ROUTE POUR LE CENTRE AFRICAIN

Par H. E. Rochon

Après avoir parcouru les superbes palais et jardins réservés aux personnages de marque en visite en Egypte, nous quittons Alexandrie sur un hydravion de 4 moteurs, avec 40 passagers. Partis à 5h. du matin, nous arrivons un peu avant 7h. à Karthoum dans le Soudan égyptien. Nous en repartons deux heures plus tard pour Nairobi. Le panorama n'a rien de bien intéressant. C'est net que sable et endroits désertiques. La végétation y est presque nulle, sauf sur les bords du Nil. Nous volons toujours assez haut et assez vite, en compagnie d'un temps clair et d'un soleil chaud.

Nous arrivons au lac Naivaska, à 60 milles de Nairobi. C'était le 20 janvier. Nous logeons à Norfolk hôtel. L'avant-midi se passe à faire l'achat de quelques vêtements particuliers et à de multiples préparatifs. J'avais bien quelque inquiétude au sujet de ma carabine qui avait voyagé d'autre façon que nous. Fort heureusement, elle arriva l'après-midi même. Nous avons visité cette ville de 80,000 habitants, dont 10,000 sont des

blancs. La température était idéale, pas trop chaude. Aucun insecte non plus pour nous ennuyer. Ville propre et moderne. Les nègres y vont pieds-nus et le commerce est fait en majeure partie par les Hindous.

Notre hôtel, on nous apporte le thé dans notre lit le matin. En cette matinée du 21 janvier, je vais retirer ma carabine aux douanes. Opération assez minutieuse comme vous devez vous en douter. L'après-midi nous sommes grandement intrigués par la visite du Parc National d'une superficie de 100 milles carrés, complètement clos. Les bêtes sauvages y vivent apprivoisées. Des centaines de zèbres et de gazelles s'y promènent. On y rencontre quelques élans et autruches, des singes variés, et quantité d'oiseaux au plumage riche de couleurs. Lions, léopards, chacals, etc., sont dans des enclos spéciaux.

Dimanche le 22, c'est jour de marché pour les noirs. Au cours de notre route, sur une distance de 100 milles, nous en rencontrons en quantité. Tous sont haïllés convenablement. Cette région est un beau pays de fer-

à suivre à la page 2

Soirée-visite des élèves au travail à l'Ecole d'Arts et Métiers

L'enseignement spécialisé a fait, depuis quelques années, des progrès remarquables en notre province; surtout en ces dernières années. Le jeune homme, qui était souvent lancé dans la vie sans autre bagage qu'une instruction, souvent très élémentaire, a maintenant toutes les chances voulues de pousser plus avant ses connaissances et, si le travail intellectuel ou clérical ne lui dit rien qui vaille, d'apprendre un métier qui le sortira de la masse des travailleurs qu'on appelle manœuvres.

Pour mieux faire connaître les Ecoles d'Enseignement Spécialisé et les buts qu'elles se proposent, la Direction du "Centre d'Initiation Artisanale" de St-Jérôme est à préparer une soirée de "VISITE DES ELEVES AU TRAVAIL" pour le lundi 15 mai à 8h. P.M. Ces soirées-visites attirent toujours un nombre imposant de visiteurs qui, en plus d'admirer les nombreuses pièces exposées et toutes fabriquées par les élèves qui travaillent avec entraînement et énergie, à l'apprentissage du métier de leur choix, leur gagne-pain de demain.

Tous les citoyens de Saint-Jérôme et des environs, hommes et femmes, sont invités à cette soirée-visite.

L'entrée est libre. Votre visite, en plus d'être un précieux encouragement tant pour les élèves que pour les professeurs, vous permettra de constater le travail accompli à l'Ecole d'Arts et Métiers de Saint-Jérôme. Vous comprendrez aussi pourquoi l'Ecole d'Arts et Métiers de St-Jérôme est en lieu de fournir à l'industrie et au commerce de Saint-Jérôme et des environs, non seulement des ouvriers habiles mais des hommes bien préparés à affronter les problèmes auxquels le travailleur moderne et organisé doit faire face.

L'intérêt toujours grandissant de notre population à la cause de l'enseignement spécialisé, nous fait prévoir qu'un nombre record de personnes tiendront à ne pas manquer cette soirée "VISITE DES ELEVES AU TRAVAIL". Qu'on n'oublie pas la date: Lundi 15 mai à 8hrs P.M. Ni l'endroit: L'Ecole d'Arts et Métiers; Au sous-sol de la Salle des Chevaliers de Colomb.

à suivre à la page 2



PROGRAMME D'HYGIENE

Dans une causerie prononcée à Québec devant l'Association médicale canadienne, section de Québec, et des étudiants en médecine de l'université Laval, l'hon. Paul Martin, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social dans le gouvernement fédéral, a traité des aspects du programme national de Santé. "L'hygiène publique concerne tout le pays, mais la responsabilité en repose d'abord sur les régions. Sauf en ce qui regarde l'empêchement du Gouvernement fédéral dans ce domaine sacré de la médecine qui permet à chaque médecin de choisir son médecin ou le médecin de son malade."

"Le point de départ de notre programme d'hygiène, c'est l'individu", ajoutait-il. "Comme l'organisation de la santé doit tenir compte des conditions de travail et de vie de l'individu, elle sera créée sur place ou par régions. Sauf en ce qui regarde d'anciens services fédéraux d'hygiène comme l'inspection des aliments et des drogues, les services de quarantaine, le traitement des marins et des Indiens malades, il serait absurde de vouloir administrer d'Ottawa des services de santé disséminés dans le Canada tout entier. Si, dans le but d'obtenir des succès illusoires, nous cherchons à centraliser, nous ne ferons que semer la confusion dans le domaine de l'hygiène. Une telle centralisation servirait mal le citoyen canadien. Nous avons cependant le devoir de coopérer avec les administrations dans le but de coordonner de si généraux efforts qui tendent au progrès de l'hygiène publique au Canada."

Le ministre a dit que son ministère met à la disposition des provinces des montants impos-

à suivre à la page 2

Grève réglée à Chrysler

La grève de 100 jours des employés de la compagnie Chrysler aura coûté aux vendeurs, aux employés, aux fournisseurs et aux autres fabricants de parties Chrysler, la somme fabuleuse de \$2,128 millions. Voilà ce que nous annonçait au début de la semaine M. L. O. Bélaïr, président de Bélaïr Limitée, représentant à Saint-Jérôme de Chrysler, Plymouth et camions Fargo.

"La production a recommencé", ajoutait M. Bélaïr, et nous serons en mesure de fournir des automobiles à notre clientèle d'ici quelques semaines. Nous aurons probablement dans les semaines Chrysler au cours du présent moi, une production record. Nous aurons notre part et nous ferons tout en notre pouvoir pour satisfaire en premier lieu et le plutôt possible nos clients de Saint-Jérôme.

à suivre à la page 2

Notre part

Don du Club Richelieu St-Jérôme à la ville de Rimouski

Le club Richelieu St-Jérôme a envoyé une somme de deux cents dollars à la ville de Rimouski pour venir en aide aux sinistrés.

Le club compte faire appel à la population de St-Jérôme pour organiser une souscription dans le but d'aider ceux que le feu a si lourdement éprouvés.

L'AVENIR DU NORD

Fondé en 1897
Journal hebdomadaire
publié à Saint-Jérôme, comté de Terrebonne
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe
ministère des Postes, Ottawa

L'AVENIR DU NORD est publié par "L'Avenir du Nord Cie Ltée" et imprimé aux ateliers de L'IMPRIMERIE NATIONALE, 150 Saint-Paul, Joliette.

L'AVENIR DU NORD Cie Ltée
Président: Me J.-M. VERMETTE, N.P., Saint-Janvier, directeur politique

Vice-président: Arthur GOHIER, marchand, St-Hippolyte
Sec.-trésorier: Roland BOCK, industriel, Montréal
Directeur: Marc FORTIN, Saint-Jérôme
Publiciste: Reynold Cyr, St-Jérôme
Secrétaire: Louise Simard

Le bureau de L'AVENIR DU NORD est situé à 295, rue St-Georges, Tél. 4350 Saint-Jérôme
(Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.)

... LE MONDE JUDICIAIRE ...

suite de la page 1

Adélaïde Labelle, Paul Rochon, Léopold Baribeau, coupables d'avoir négligé de prendre leur licence de radio pour l'année 1949, ont été condamnés chacun à payer \$5.00 d'amende, les frais ou à défaut, faire 15 jours de prison. Mes Jean Guérin et Paul Larose représentaient le Fédéral en ces causes.

Une "brosse coûteuse"

Jean Desjardins, coupable de conduite désordonnée sur un train du Pacifique Canadien, a dû payer en plus de son passage, une amende de \$10.00, les frais ou à défaut un mois d'emprisonnement. L'accusé, sous l'influence de liqueurs alcooliques a cru voyager dans un train spécial où il pouvait à sa guise sacrer, blasphémer, chanter et envoyer ceux qui s'y trouvaient. Le conducteur a dû prendre les grands moyens pour lui faire entendre raison, en le faisant descendre à St-Jérôme et conduire en correctionnelle. Mes Jos. Fortier C.R., représentait la compagnie.

Un voyageur débrouillard

Jean Paradis, reconnu coupable de vol d'auto, la propriété d'Armand Broché, a un an de prison. L'accusé qui s'était attardé la nuit à jouer des beautés du paisible village qui était autrefois le chef-lieu du district s'est vu dans la nécessité d'organiser son transport vers la Métropole, sans argent et sans abri. Voilà qu'une aubaine extraordinaire se présente, un auto avec ses clés est à la disposition de Paradis qui se place au volant et file vers Montréal. Voyage sans incident jusqu'au moment où un agent de la paix intervient avec le résultat que nous connaissons.

Un oiseau de nuit dangereux

Gaston Roby, de St-Eustache, coupable à la suite d'un procès de vol d'argent sur la personne et de voies de faits graves sur un vieillard de 65 ans, est envoyé au pénitencier pour 3 ans, sentence de 3 ans pour vol et sentence de 3 ans pour assaut à être purgées concurremment. L'accusé, à l'hôtel Lanier, en pleine nuit, avant de dépouiller sa victime, l'avait frappé sur la tête avec un verre à plusieurs reprises, causant des blessures qui l'ont rendue inconsciente. Me Lucien Thinel représentait la couronne, et Me Albert Paquin, l'accusé.

COUR SUPERIEURE

Habeas Corpus maintenu

L'Honorable Juge Hector Perrier a reconnu le principe du droit absolu des parents à la possession de leurs enfants, sauf dans le cas d'indignité.

Il s'agit d'une cause de Fernand Campeau versus Bernard Allard, entendue le 28 avril dernier. Le requérant, Fernand Campeau,

père d'une fillette née le 13 novembre 1943, de son mariage avec Jacqueline Doyotte, l'avait confiée à sa soeur et son beau-frère, l'intimé Bernard Allard, il y a environ quatre ans, parce qu'il avait perdu sa position et son logement. Depuis deux ans, travaillant régulièrement, il avait essayé de reprendre cet enfant, mais l'intimé Bernard Allard s'y opposait fortement. Le requérant, Fernand Campeau, dut procéder par voie d'Habeas Corpus pour se faire remettre la possession de son enfant.

L'Honorable Juge Perrier, dans son jugement, reconnaît le principe du droit absolu pour les parents à la possession de leur enfant, ajoute que l'hésitation du défendeur à remettre l'enfant à son père est due à son grand attachement pour la petite, reconnaît que le défendeur a fait preuve depuis 4 ans envers Marie Julienne Claudette Campeau, sans aucune rémunération, de dévouement et de générosité. Chaque partie paie ses frais. Le requérant était représenté par Mes de Martigny et Marchesseault, et l'intimé par Me Roger Lagarde.

L'Honorable Juge Rhéaume, par un jugement en date du 27 avril 1950, a condamné Aldéric Desjardins, cultivateur, de la Paroisse de St-Jérôme, à payer à Ernest Fugère, commerçant de la cité de St-Jérôme, une somme de \$417.90 avec intérêt et dépens.

La cause résultait d'un accident d'automobile arrivé sur la rue de Martigny, un peu à l'ouest du chemin de fer Canadien National. Le demandeur conduisait son véhicule-automobile vers l'ouest à sa droite lorsqu'il a été frappé par le véhicule-automobile appartenant à et conduit par le défendeur, monsieur Aldéric Desjardins.

Après l'audition de nombreux témoins de part et d'autre, le Juge en est venu à la conclusion que l'accident était dû uniquement à la faute de M. Desjardins et l'a condamné à payer à M. Fugère le montant total des réparations plus un montant additionnel pour perte d'usage du véhicule pendant le temps des réparations.

Mrs de Martigny et Marchesseault représentaient le demandeur Ernest Fugère et Mrs Legault et Legault représentaient le défendeur Aldéric Desjardins.

Par un jugement également en date du 27 avril 1950, l'Honorable Juge Rhéaume a rejeté avec dépens l'action prise par monsieur Aldéric Desjardins à la suite du même accident. M. Desjardins prétendant que l'accident était dû à la faute de monsieur Ernest Fugère, avait pris une action contre ce dernier pour réclamer le coût des réparations à son véhicule-automobile.

L'Honorable Juge Rhéaume, en rendant jugement, a dit que l'accident était uniquement dû à la faute de M. Aldéric Desjardins et a en conséquence rejeté son action.

Mrs de Martigny et Marchesseault défendaient monsieur Ernest Fugère.

GAIETE JUDICIAIRE

Dn correctionnelle

"Pourquoi avez-vous frappé le télégraphiste? — Bien voilà, M. le Juge, je lui ai donné un télégramme à envoyer à ma femme, et il a commencé à le lire. Alors j'ai voulu lui apprendre à être plus discret!"

Un juge clairvoyant

En Angleterre, un pick pocket surpris sur le fait est amené devant le commissaire du quartier. Le commissaire, au lieu d'une peine de prison, lui inflige une forte amende de cent livres. Le pick pocket, même en retournant toutes ses poches, ne trouve que 90 livres! Le commissaire de dire alors aux policiers: Relâchez-le et suivez-le pendant un quart d'heure, et vous le ramènerez. Il aura eu le temps nécessaire pour se procurer les dix livres qui lui manquent!

"Spectateur"

Conflagration ...

suite de la page 1

et jusqu'à la Chapelle du cimetiè- rière, les cents gallons d'eau du réservoir qui était obligé de venir s'alimenter à la première borne-fontaine, soit au Collège, se viderait à un rythme accéléré. Durant ce temps et durant tout le temps du feu, les Frères Directeurs du Collège et plusieurs Frères (même que l'un d'eux avait endossé un habit de pompier) se levèrent au point de se passer de souper. Quand ils arrivèrent à la maison, les yeux tout rouges, le corps épuisé et complètement "boucanés", point ne fut nécessaire de leur demander d'où ils sortaient. Ils n'ont ménagé ni leur temps, ni leurs forces pour rendre service dans un aussi grand besoin.

Enfin, vers les huit heures, si- tout n'était pas encore complé- tement rentré dans l'ordre, du moins tout danger était éloigné, pour le moment. Comme à côté du feu, il y eut plusieurs incidents que l'on trouve comiques après coup. Entre autres celui que tous les jours véhicules qui sont venus sur le terrain près du ruisseau, tous, sans exception furent enflés et obligés de recourir aux services de M. Giroux pour les sortir. Signalons ici le beau travail de coopération que fournit M. Giroux ce soir-là. Enfin, les pompiers très ha- sardés rentrèrent au poste avec une très lourde journée sur les épaules, mais fiers d'avoir fait leur devoir encore une fois. La noirceur commençait à en- vahir le firmament; le vent é- tait tombé pour faire place à la fraîcheur des nuits de printemps et déjà d'épais nuages noirs, lourds de pluie, gagnaient l'hor- izon comme pour dire à tous ces travailleurs de la journée: "Allez maintenant en paix, car nous nous chargeons de la sur- veillance de ce sinistre et si nou- veau danger: il y a, nous verrons à ce qu'il soit enrayé en ouvrant les digues célestes sur cet élé- ment destructeur et d'autant plus dangereux qu'est LE FEU... DANS LE BOIS.

Un Témoin

En route ...

suite de la page 1

me. Les garçons y gardent les troupeaux, alors que les femmes et filles s'occupent des travaux de la maison, des jardins et des champs. Sur une galerie, un homme reprisait le linge. En Egypte, les femmes por- tent les fardeaux sur leur tête et les noirs sur leur dos à l'aide de courroies passant sur leur front. Nous avons rencontré sur notre parcours peut-être bien

5000 noirs, et pas un seul ne fumait. C'est que les noirs fu- ment très peu et seulement chez eux. Nous avons fait en cette journée environ 200 milles en auto-camion.

Notre organisation pour no- tre "Safari" (expédition de chasse) comprenait 15 noirs, et un guide blanc: Major John Lawrence, un des meilleurs di- recteurs de la Troupe.

Je vous le laisse contempler avant de vous introduire plus avant en cet Afrique mysté- rieuse. J'y ajoute encore un dé- tail pittoresque. A 10 milles au- delà, nous sommes en présence d'une autre race avec de nou- velles mœurs; femmes moitiétes nues, abondamment pourvues de bracelets aux bras et aux jam- pes, d'anneaux au nez, aux oreil- les fendues et allongées. Affaire de goût n'est-ce pas! Il ne faut pas s'étonner de voir encore des coutumes si païennes et des mœurs voisinant la sauvagerie. Les préjugés sont fort nombreux chez ces peuplades, et l'action des missionnaires n'a pu encore s'exercer réellement; c'est que les gouvernements qui les régis- sent ne permettent pas, et même sont opposés à l'influence civilisatrice et chrétienne que les missionnaires voudraient y introduire.

Il faut de la part des envoyés de Dieu, une patience sans me- sure et une charité sans borne. Ce n'est réellement que par ces deux grandes vertus que le re- dressement pourra se faire. Notre rôle, à nous civilisés et chré- tiens doit être d'aider leur pa- tience par nos prières, et leur charité par nos aumônes. Et dernière remarque: ne cher- chez pas de personnages gras. Tous et toutes sont plutôt secs, cependant personne ne souffre de manque de nourriture.

Préparez-vous la prochaine fois à camper avec nous, non loin des lions et autres per- sonnages de la jungle.

Voilà un faible aperçu de la modeste contribution de la Troupe Saint-Jérôme dans le do- maine de la formation des jeu- nes. Nous n'avons pas la pré- tention de croire que nous som- mes seuls responsables de leurs succès, mais nous croyons sincè- rement que le Scoutisme y a laissé sa marque et nous en som- mes heureux.

Abonnez-vous à L'Avenir du Nord

Quinze ans ...

suite de la page 1

MM. les abbés F. Léveillé, P. La- belle, E. Dubois et B. Desjardins, encore en fonctions, ont rempli le rôle d'Aumôniers.

Tous, Aumôniers, Chefs et Assistants se sont efforcés dans la mesure de leurs moyens, de faire progresser la Troupe.

Des notes plus détaillées sur l'histoire de la Troupe seront fournies dans le programme.

La Mutuelle du Commerce

Les chiffres pour l'année 1949 soulignent une fois de plus les progrès toujours plus grands de cette INSTITUTION ESSENTIELLEMENT CANADIENNE

Total de l'actif admis au 31 décembre 1949	\$ 5,039,406.03
(Non compris les billets de dépôt non cotisés: \$2,048,201.24)	
Recettes de toutes sources	3,926,706.57
Déboursés	3,508,869.42
Surplus aux détenteurs de polices	2,867,509.80
Dépôt au gouvernement fédéral	1,796,650.00
Assurances-incendie en vigueur	271,972,756.00

Incendie — Automobile — Accident — Bais de garantie — Vol — Responsabilité civile — Responsabilité patronale — Transport intérieur.

La Compagnie d'Assurance Mutuelle du Commerce

CONTRE L'INCENDIE

Siège social: SAINT-HYACINTHE, P. Q.

Succursales: Montréal, Toronto, Winnipeg, Vancouver, Saint-Jean, N.-B.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Hon. ALFRED LEDUC, J.-E. PHANEUF, C.R., Hon. Es.-L. PATENAUEDE C.P., C.R., L.L.D., ARMAND AUCLAIRE, BENOIT BENOIT, RENE MORIN, N.P., LUCIEN SAINT-GERMAIN, Hon. Sénateur JACOB NICOL

T.-A. SAINT-GERMAIN, directeur-gérant, LUCIEN C. VALLEE, assistant-gérant, J.-A. GUIDON, surintendant, R. MAYNARD, trésorier.

Une copie du rapport annuel sera adressée à ceux qui en feront la demande.

La Canadienne Mercantile

Les chiffres suivants, extraits du rapport pour l'année 1949, démontrent, encore une fois qu'une autre de nos INSTITUTIONS ESSENTIELLEMENT CANADIENNES va toujours de l'avant

Total de l'actif admis au 31 décembre 1949	\$ 3,936,902.21
(Non compris les billets de dépôts non cotisés: \$1,800,338.86)	
Surplus aux détenteurs de polices	1,867,640.86
Recettes de toutes sources	4,392,158.00
Déboursés	4,088,775.00
Dépôt au Gouvernement	1,313,610.00
Assurances-incendie en vigueur	254,219,924.00

Incendie — Automobile — Accidents — Vol — Garantie — Cautionnements — Responsabilité civile — Responsabilité patronale — Transport intérieur

La Compagnie d'Assurance Canadienne Mercantile

Siège social: SAINT-HYACINTHE, P. Q.

Succursales: Montréal, Toronto, Winnipeg, Edmonton, Vancouver, Halifax

CONSEIL D'ADMINISTRATION

J.-E. PHANEUF, C.R., RENE MORIN, N.P., Hon. Sénateur JACOB NICOL, ROSARIO MESSIER, LUCIEN SAINT-GERMAIN, LEON GAUTHIER, M.D., C.P. EDDY, BENOIT BENOIT, Hon. Es.-L. PATENAUEDE, C.P., C.R., L.L.D., H.-N. WRATHALL,

T.-A. SAINT-GERMAIN, président et gérant général, LUCIEN SAINT-GERMAIN, secrétaire, LUCIEN C. VALLEE, assistant-gérant, J.-A. GUIDON, surintendant, R. MAYNARD, trésorier, E. NORMANDEAU, assistant-secrétaire.

A travers ...

suite de la page 1
tants d'argent. Le programme fédéral a déjà donné des résultats dans le Québec et chaque mois apporte son progrès.

De plus, le fédéral a approuvé deux importants projets: une grande expansion des services d'hygiène industrielle du Québec, et un nouvel Institut du Cancer à l'université Laval. L'obtention de bourses d'étude, la construction d'hôpitaux, la lutte contre la tuberculose sont d'autres formes de l'appui fédéral aux initiatives sanitaires du Québec.

TERRIBLE EPREUVE

Le plus terrible des désastres dont on se souvienne a frappé en fin de semaine la jolie ville de Rimouski, située sur la rive sud du Saint-Laurent, à 200 milles environ à l'est de Québec. Des centaines de maisons complé- tement rasées, de même que de gros édifices, plusieurs mil- liers de personnes maintenant sans foyer et des millions de dommages constituent une for- midable catastrophe pour une ville de la grosseur de Saint- Jérôme en Terrebonne; Aussi, c'est avec consternation que nous suivions les bulletins de nouvelles que nous apportait la radio d'heure en heure. Et lundi ma- tin, lorsqu'on apprenait que l'incendie était sous contrôle, a- vons-nous été soulagés pour les habitants de l'est de Rimouski épargnés par la conflagration.

Nous avons été de tout coeur avec les Rimouskois durant cette dure épreuve et nous voulons leur dire tous nos regrets.

MARCHE SUR ROME

Un religieux français, le Père Merles, est arrivé à Rome, venant à pied depuis Marseille, pour gagner le Jubilé. Il a couvert le voyage en soixante-huit jours. Quatre pèlerins hollandais sont arrivés à bicyclette, venant de leur pays, d'où ils sont partis il y a quatre semaines. La loi est encore grande en Euro- pe.

FOIRE DE TORONTO

La Foire commerciale de To- ronto sera en 1950 près de la moitié plus considérable qu'en 1949. Sur 180,000 pieds carrés d'espace sera exposée une vari- été vraiment immense de mar- chandises pour l'industrie ou la consommation. La Foire sera littéralement "colossale".

A part l'étalage canadien con- sidérable et représentatif, les ex- portateurs d'outre-mer ont retenu plus de 70 p. 100 de l'espace. Et l'Angleterre dépasse de beau- coup les autres à cet égard.

Le reste de la Commonwealth s'y trouve également: l'Aus- tralie, l'Inde, le Pakistan, Hong- Kong, la Jamaïque, les Baha- mas, la Barbade, la Guyane an- glaise, l'Ecosse, avec sa prospère industrie moderne ainsi que ses métiers traditionnels; l'Indus- trieux pays de Galles, même la minuscule île de Man y seront pour prendre leur part du flo- rissant marché canadien, pour gagner des dollars à dépenser au Canada.

Ne manquez ...

suite de la page 3
comble jeudi soir prochain à 8 heures. Qu'on se donne le mot pour ne pas manquer la dernière représentation de la saison.

Comme d'habitude, l'entrée est gratuite. Bienvenue à tous.

Le Conseil du Film de Saint-Jérôme

P. S. — Ce programme spécial sera à la disposition des organisations de la ville du 15 au 22 mai. — Faites aujourd'hui vos réservations.



Designateur-Tailleur
REAL GOUGEON
Tailleur-Representant
Tél.: 5969
554 RUE ST GEORGES,
ST-JEROME
Livraison: 2 semaines

PHILIPPE PICHETTE

Entrepreneur, plomberie, chauffage

305 rue Montigny Tel. 3791 Saint Jérôme



POURQUOI PAS VOUS?

Monsieur Leblanc s'est fait \$5,000. l'an dernier.
Monsieur Dupont s'est fait \$4,300.
Monsieur Lajoie a réalisé \$4,100. de revenu...

ET VOUS?...

Vous pouvez en faire autant

... si vous avez des aptitudes de vendeur, si vous êtes sérieux et ambi- tieux et si vous consentez à suivre scrupuleusement les directives que je vous donnerai ...

Etablissez votre propre commerce indépendant, prospère et lucratif dans votre propre localité.

ASSUREZ-VOUS INDEPENDANCE ET SECURITE

Ecrire pour détails à Germain Laurin, 21, rue St-Paul est, Montréal

C'est tout nouveau ...

Un magasin en GROS!

BRAULT & FILS ENRG.

SAINTE-ADELE, QUE.

Produits et Accessoires électriques de marque GENERAL ELECTRIC en gros.

● Informations sur appel téléphonique.

● Service prompt et courtois.

● Livraison rapide.

MEMES TAUX ET MEMES CONDITIONS QU'A MONTREAL

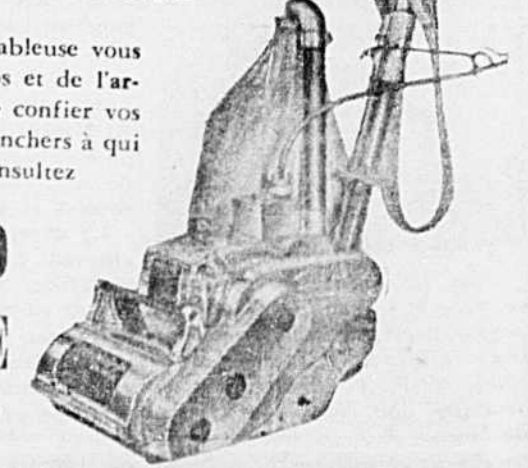
APPELEZ SAINTE-ADELE 3682

Sablage et finition

Ma nouvelle sableuse vous sauve du temps et de l'ar- gent. Avant de confier vos sablages de planchers à qui que ce soit, consultez

ROLLAND LABELLE

Entrepreneur général



Téléphone: 3528 (W. Labelle)
SAINT-ANTOINE DES LAURENTIDES, P. Q.

CONCOURS MICRO-PROGRAMME

sous les auspices de

L'AVENIR DU NORD

QUESTION CETTE SEMAINE:

En quelle année a eu lieu le Con- grès Eucharistique de St-Jérôme?

Si vous pouvez répondre à cette question, découpez le coupon ci-dessous, écrivez lisiblement votre nom et votre adresse, et envoyez à CONCOURS MICRO-PROGRAMME, 354, rue de Villemure, Saint-Jérôme.

Nous choisirons une lettre parmi toutes celles que nous aurons reçues, et la gagnante recevra un magnifique prix donné par

GEO. LAVARIERE

Ameublement au complet

615, PARENT TEL.: 3325

Voyez ce prix exposé dans les vitrines de ce magasin jéréomien.

CONCOURS MICRO-PROGRAMME,

354, de Villemure, Saint-Jérôme, Qué.

Réponse à la question du 5 mai

Nom et prénom

(lettres moulées)

Adresse

rue, ville ou village

No. de téléphone:

Le gagnant sera choisi au MAGASIN LAVARIERE le 19 mai prochain dans la soirée.

Réalisateurs: BOYER & GOUGEON
Machines à coudre

Tél.: 3459
 Pour Réparation
 Location — Vente
 le collégien
 l'étudiant.
 "REMINGTON"
 "RAND"
BIJOUTERIE BENOIT ENRG.
 285 rue St-Georges, St-Jérôme



L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES



150 habits en gabardine
 COULEURS: GRIS, BLEU PALE, BRUN,
 DRAB, ETC.
 Régulier: \$55.00, pour
\$34.50
AU MAGASIN HARRY
 328 RUE ST-GEORGES,
 TEL.: 3463 ST-JEROME

Vendredi le 12 mai 1950

Directeur MARC FORTIN

Page 3

D'UN VENDREDI... À L'AUTRE...

LA FETE DES MERES

Le deuxième dimanche du mois de mai nous ramène chaque année la fête de nos mamans; le temps est bien choisi, car mai est le mois de notre Maman du Ciel.

Si la tâche d'une maman est souvent bien lourde, elle est pourtant grande et noble parce qu'elle perfectionne la vie privée, l'anime, l'embellit, la sanctifie. Comme, dans l'ordre matériel, c'est à ses femmes que sont dévolus les soins de la santé et les soins de la conservation des fortunes, et que, dans l'ordre spirituel, ce sont elles qui communiquent et raniment les sentiments, vie de l'âme, mobile éternel des actions, il leur est assigné un rôle obscur peut-être, mais immense, dans les vicissitudes de la destinée qui se déploient sous nos yeux.

La maman est une institutrice-née; tandis qu'elle a immédiatement entre ses mains la moralité de ses petits, l'exemple qu'elle peut leur donner, le charme qu'elle peut répandre sur la destinée des autres âges, lui fournit des moyens d'amélioration de tous les moments.

Nous voulons rendre un hommage cette semaine à celle qui enrichit notre patrimoine. Nous voulons redire toute notre affection à celle qui nous a donné le jour, qui a sacrifié sa vie pour nous permettre d'aspirer à un bonheur parfait. Et durant tout le mois, nous redirons notre attachement profond et notre amour à notre Maman à tous, la douce Vierge Marie, Notre Dame du Bel Amour.

"On aime de la grandeur de son cœur", a écrit Victor Hugo. Nul doute que les petits et les grands diront dimanche à leur maman qu'ils ont tous un cœur gros... comme la terre! Et à celles qui ne sont plus, nous redirons notre amour en continuant de faire germer dans nos cœurs cette semence de vertus qu'elles y ont jetée...

15e ANNIVERSAIRE

La troupe des Scouts de Saint-Jérôme célébrera par des fêtes grandioses, les 26, 27 et 28 mai prochain, le 15ème anniversaire de sa fondation. En effet, c'est en 1935 que les Scouts Catholiques de la province de Québec fondaient une section dans notre ville; le scoutmaster-fondateur fut M. Gilbert Martel.

En montrant aux jeunes à se débrouiller, à montrer une initiative personnelle, en leur indiquant le chemin du devoir dès l'adolescence, en leur servant des leçons de civisme, en leur apprenant à servir leur prochain, en les aidant à devenir de meilleurs chrétiens, le Scoutisme est considéré aujourd'hui comme la meilleure école de formation de nos petits hommes qui sont appelés à devenir des meneurs dans leur milieu respectif.

Notre troupe Scoute locale est vaillante, forte, toujours prête à servir suivant ainsi la devise chère à tous les Scouts, lorsqu'on a besoin de ses services, quels que soient le milieu, le genre de travail ou les conditions où elle est appelée à jouer un rôle. Tous les mouvements jérômien de même que toute la population reconnaissent les services qu'elle nous rend très fréquemment.

Avec tous nos concitoyens, nous formulons des vœux pour que nos Scouts connaissent un apostolat toujours plus fécond, une vie heureuse autour de leurs feux de camp et... un camp permanent pour leurs vacances d'été. Nous rendons hommage au magnifique travail du scoutmaster, M. Roland Maisonneuve qui suit les traces de son prédécesseur, M. A. Raoul Gauthier, et à l'aumônier si dévoué de la troupe, M. l'abbé Bernard Desjardins.

NOTRE ROLE A TOUS

Il est grand temps que tous les Canadiens envisagent comme une responsabilité personnelle le succès de nos activités touristiques dans notre région où cette industrie est maintenant la plus importante pour nous. Il est grand temps aussi que l'on abandonne ce préjugé que les services rendus aux visiteurs, logement, nourriture et autres commodités, sont uniquement l'affaire de ceux qui s'en occupent directement. L'industrie touristique est votre industrie, aussi bien que celle de votre voisin.

Familiarisez-vous avec toutes les activités locales de l'industrie touristique; prenez une part active aux organisations de votre localité qui, de près ou de loin, se rattachent au tourisme; faites voir l'importance de l'industrie touristique à votre conseil municipal, vos gouvernements fédéral et provincial; faites en sorte que les visiteurs trouvent en votre localité un accueil courtois et amical et qu'ils reçoivent tous les renseignements et les services qui leur assureront un séjour agréable. Canalisez tous les efforts locaux en une seule organisation qui fasse progresser l'industrie touristique; passez en revue toutes les commodités locales offertes aux touristes, telles que: le nombre et la qualité des chambres disponibles pour un séjour d'une nuit; les attractions qui pourraient plaire aux visiteurs; les moyens de récréations; les événements d'un caractère saisonnier; les festivals, les expositions, etc.

Voilà autant de bons conseils que nous donnons, tant comme individu que comme membre d'une organisation, l'Association Canadienne du Tourisme. Vous pourrez ainsi, en suivant autant que possible ces recommandations, contribuer au dévelop-

FILM — Documentation — Service

NE MANQUEZ PAS CETTE SOIREE DU "18"

Chers Cinéphiles,

A nouveau, et probablement la dernière fois pour cette saison, vous êtes convoqués à la salle des Chevaliers de Colomb, jeudi soir prochain, à 8 heures. Vous ne regretterez certainement pas de vous y rendre. Amenez vos amis et profitez de cette soirée de l'Ascension pour vous instruire tout en vous récréant.

Le programme offert ce mois-ci par le CONSEIL DU FILM de Saint-Jérôme comporte quatre films bien différents les uns des autres. Voici quelques notes sur chacun d'eux.

CHANTS POPULAIRES no 6:

Dans cette courte pellicule, on nous fait entendre deux pièces fort intéressantes. Ce sont: "La-haut sur ces montagnes", interprété par Madeline Lachance, puis: "C'est l'aviron" chanté par le brillant Quatuor Alouette. Des dessins caractéristiques exécutés par Norman McLaren enjolivent ce métrage.

UN MILLE SOUS LES BLES:

Jadis, au temps de la moisson, le cultivateur de la région de Leduc en Alberta était loin de se douter que sous les blés, à un mille de profondeur, il existait une autre richesse qui devait faire la prospérité de cette région. La découverte d'un nouveau puits, la construction de pipelines et le transport du précieux liquide à la raffinerie où commence une série de traitements sont autant de scènes très intéressantes et instructives qui se déroulent à nos yeux dans ce film superbe de 15 minutes. Il est tout en couleurs et est commandité par Imperial Oil.

L'ORDRE DES FORETS:

Les forêts mondiales sont une mine d'or dans laquelle tous les peuples puisent à l'envie. Le bois est, en effet, le principal matériau de construction. Un cinquième des régions terrestres sont boisées et devant la hache et la scie qui abattent sans relâche, les réserves peuvent paraître inépuisables. ILLUSION!!!

Illusion, car le jour est déjà prévisible où le déboisement aura décimé irrémédiablement les forêts. Si l'homme continue ainsi à jouer de la hache et de la scie sans discernement, il s'aventure vers les pires désastres auprès desquels la guerre n'est

rien. Si l'homme ne rend pas à la forêt ce qu'il lui arrache, il se précipite à vive allure vers la CATASTROPHE.

Et, n'allez pas croire qu'il y a à la matière à exagération! Venez voir ce film et vos idées changeront sur "les ARBRES". L'arbre deviendra votre meilleur ami et vous-mêmes serez les premiers à le protéger, car, "Protéger les arbres, c'est se protéger".

Comme le problème est universel, c'est devant les Nations Unies qu'il est traité et exposé. Venez voir ce film pour vous convaincre que les FORETS SONT RELIEMENT POUR NOUS: DE L'OR.

LA VALLEE DE LA SAINT-JEAN:

22 minutes d'intérêt soutenu. Voilà ce que vous réserve ce film réalisé par l'Office National du Film. Il nous raconte, avec quel accent et même un peu de chauvinisme, l'histoire de la Vallée de la Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick. On voit la ville de Frédéricton fêter son centenaire.

Il faut voir la parade des chars allégoriques, le Pavillon des Arts, les différentes courses bien organisées et surtout la partie inférieure de la Vallée où la pomme pousse d'une façon merveilleuse.

Ce film intéressera tous nos concitoyens vraiment Canadiens par son allure jeune et vivante d'une nation, jeune encore, mais riche d'avénir.

C'est donc entendu! Nous pouvons compter sur une salle à suivre à la page 2

Nouvelles de la paroisse

DE CÈS

Agathe Desroches
 Mlle Agathe Desroches, fille de feu M. et Mme Fabien Desroches, est décédée à Montréal, le 4 mai, à l'âge de 42 ans. Les funérailles ont eu lieu ici le 5 mai, et l'inhumation se fit à St-Jérôme.

La première communion aura lieu lundi matin, à 8 heures en l'église de St-Jérôme.

Le développement de l'industrie touristique la plus importante du comté de Terrebonne, de la région des Laurentides.

Marc Fortin
 4755
L. P. RAYMOND, O.D.
 Spécialiste Optométriste
 Professeur à l'Université de Montréal
 348 RUE ST-GEORGES, ST-JEROME
 Exercices visuels

LES SCOUTS REMERCIENT

Les Scouts de St-Jérôme remercient sincèrement tous ceux qui ont contribué au succès de leur partie de cartes. Ils désirent remercier plus spécialement leurs généreux donateurs de cadeaux en en publiant la liste:

Mgr Emile Dubois P.D. curé, M. J. L. Blanchard, député, M. L. Bertrand, député, Les Filles d'Isabelle, Le Club Richelieu, Le Club Rotary, Le Centre Médical, M. Conrad Bellerose, The Robert Simpson Co., M. Eugène Waddell, M. Laurent Gougeon, Alex Brenner Ltd., J. L. St-Germain, Dr L. A. Dionne, Mme Lionel Gauthier, M. Camille Laurin, M. Walter Lefebvre, Mme Dr A. Laplaite, M. J.-G.-O. Leduc, Lemay et Frères, M. Brunet Aubin, Restaurant Néron, Mme E. Lauzon, M. et Mme René Grenier, Poterie Kominik, Laurentian Textile, A. Bouvrette, L'Avenir du Nord, Lionel Gauthier Enrg., Nettoyeur De Luxe, Bernard Lambert, Ferronnerie St-Jérôme, Pepsi-Cola, Snow-White, William Atkins Mfg., Marché St-Jean-Baptiste, Mme Dr Raymond Lecours, (St-Laurent), M. Achille Prud'homme, épicer, Regent Knitting, Mme E. Charrette, M. et Mme Leo St-Germain, Crémier St-Jérôme, Mme Rod Bélanger, M. René Gauthier, Mme René Lauzon, Allaire et Frères, J.-P. Souanis, articles de Sport, Mlle E. Lefebvre, Mme Lionel Piché, Mme Noël Boucher, M. et Mme Aquila Perreault, Mme Levert, Mme Ed. Vermette, Dominion Rubber, T. Eaton Co., Mme R. Charlebois, M. A. Geo. Boucher, Mme J. Sheen, M. et Mme R. Bourque, M. Villeneuve, optométriste, Salon Mary Cécile, Mme Ad. Prud'homme, Mme E. Guénette, Mlle J. Beauvais, M. Marc Rolland, Mme G. Bellemare, Mme Ant. Léveillé, Mlle Alice Teasdale, M. G. Cypihot, Mme C. E. Huot, Mme Gust. Léonard, Mme Rom. Chaloux, Mme Jean Giroux, Mme Jos. Anglois, Mme Léon Legault, Mme Ant. Giroux, Mme Pierre

Liboiron, Mme Rolland Corbeil, Mlle Thérèse Grenier, Marché St-Louis, Albert Cyr, New-Method, Laiterie St-Aubin, Mme Gertrude Corbeil, Mme André Corbeil, Salon Loretta, Roger Binette, M. Lavarière, C.-H. Lane, Ferronnerie Langlois, Carrière Dion, Aquarium St-Jérôme, Parfumerie H. Chalut, Mme E. Charrette, Mme Paul Filion, Mme A. Monette, Restaurant Jacob, Electro-Service, Bruno Théobald, Chez Lise, Marché du Peuple, Euclide Leroux, Chez Blanche, Jacques Guyot, P. Cousineau, M. et Mme C. E. Alary, Wholworth, Magasin Exclusif, J. Dorion, épicer, Mlle F. Brisette, Mme Desmarchais, Mme Leopold Levert, Limoges-Piché-Alary, Biscuiterie Ste-Paul, St-Jérôme Wholesale, St-Jérôme Auto-Electric, L. Piché, Dupuis et Frères, Perreault et Frères, Mme Eug. St-Vincent, Mme E. Germain, Willie Giroux, Chez Louise, Salon Simone, J. A. Rochon, Eva Métrineaux, Victor Piché, Maison Marchand, Mme Phil. Cyr, Antoine Danis, Raoul Pilon, Mme Dr Dugal, R. DuBois, meubles, E. H. Lanthier, Roland Théorêt, E. Gosselin, St-Jérôme Industries, Huot et Frères, Pharmacie Kimpton, Foyer du Cadeau (M. Piché), Mme E. Nadon, Laurentide Metal Stamping, Magasin du Cadeau, Monaco Mfg. Co., St-Jérôme Bed-à suivre à la page 8

Grande soirée de vues, le 18

Toute la population ADULTE de Saint-Jérôme est invitée à se rendre à la salle des Chevaliers de Colomb, le soir de l'Ascension, à 8 heures, (jeudi).

Un magnifique programme de vues animées sera présenté. Bienvenue à tous et venez en foule. — L'ENTREE EST GRATUITE. LE CONSEIL DU FILM de Saint-Jérôme.

LE METS NATIONAL DES JEROMIENS!



Le balayeur de rues à Saint-Jérôme: "Comment voulez-vous tenir une ville propre avec tant de casseaux vides et tant de patates frites jetés en arrière de mon balais!..."

JEROMIADES

La "plai" des bicyclettes à gazoline recommence cette année, nous faisons remarquer quelques citoyens la semaine dernière. Le plus extraordinaire, c'est que ces chevaliers motorisés préfèrent la nuit pour faire des prouesses alors que quelques personnes seulement sont témoins de leurs tours d'acrobatie. Pourtant, nous en connaissons qui aiment beaucoup se donner en spectacle et faire du "show" surtout devant la gent féminine!... Nous pouvons assurer les personnes dérangées dans leur sommeil que la police municipale ne tardera pas à mettre frein à ces courses à motocyclettes dans les rues de Saint-Jérôme à 2 ou 3 heures du matin!...

Les témoins de Jéhova nous font des visites à domicile depuis quelque temps à Saint-Jérôme. C'est très ennuyeux et malheureusement, la Police ne peut rien faire. Qu'est-ce que vous voulez! le gouvernement provincial aime mieux enlever au corps policiers de nos villes et cités le droit d'avoir leur propre union que de défendre à ces colporteurs de fausses théories et ces exploiters de l'ignorance religieuse de malheureusement trop de nos catholiques, d'ennuyer les citoyens dans toutes les villes de la province où ils montrent un zèle extraordinaire!...

On rapporte que l'échevin Lapointe engueulerait les employés municipaux qui vivraient sous le règne de la terreur! Le président de la Voirie municipale se sentirait-il le "derrière" chauffé par notre journal et par l'opinion publique? Nul doute qu'il a le feu au derrière! depuis quelque temps et ce sont les pauvres employés de son département qui en souffrent! Ces derniers connaissent pourtant le proverbe: "Gros parleur..."!

Demandez aux "groggnons" qui ne sont jamais satisfaits des décisions prises par le Conseil municipal, qui trouvent que ça coûte trop cher, que l'Arena est une entreprise dispendieuse et que l'endroit est mal choisi, s'ils étaient du nombre des voteurs aux dernières élections municipales? Il est grand temps qu'on s'occupe de la chose municipale d'une façon plus active, non seulement en usant de son droit de vote, mais aussi en donnant généreusement de son temps à l'administration de notre Cité. Plusieurs personnes qui avaient promis de venir sur les rangs l'automne dernier, ont refusé à la dernière minute de laisser porter leur nom lors de la mise en nomination! Ils ont une autre chance cette année de réparer leur erreur!

Nous avons fait le tour des constructions au début de la semaine dans Saint-Jérôme, et vraiment notre Cité est appelée à prendre une expansion considérable. Le progrès nous pousse dans le dos et il faut suivre cet élan. Nous connaissons d'ici quelques années une ère de prospérité comme jamais on aura vu dans la Reine du Nord.

Qu'est-ce que le Conseil a l'intention de faire avec le problème de l'eau? L'inspecteur sanitaire et l'ingénieur ont tous deux suggéré d'allonger la prise d'eau aux chutes Wilson! Attend-on que l'eau soit un petit peu polluée pour prendre des mesures? On aura probablement en même temps à lutter contre une épidémie!...

Le commerce des patates frites semble être très florissant à Saint-Jérôme à voir les "millions" de casseaux vides et de "patates secs" qui jonchent nos pelouses, nos trottoirs, nos rues, nos parcs et envahissent même nos galeries. Il est surprenant de constater que nos échevins ne reçoivent pas, à chaque fois qu'ils siègent, un petit casseau de patates frites des marchands ambulants de notre nourriture nationale en reconnaissance des permis accordés le mois dernier!...

Signalons en terminant le magnifique service de la Gatié Power au cours de la fin de semaine dernière alors qu'un vent très violent balayait la province et causait des dégâts irréparables à Rimouski! Nous n'avons eu aucune interruption courant malgré la chute de nombreux poteaux de fils transmetteurs. Marc FORTIN

MISS ST-JEROME

De nouveau cette année, la Chambre de Commerce des Jeunes de Saint-Jérôme clôture sa campagne d'embellissement qui se tiendra du 28 mai au 3 juin, par un grand concours de popularité. On fera alors le choix de MISS ST-JEROME.

Toutes les jeunes filles qui désirent participer à ce concours pour le choix de MISS ST-JEROME, doivent faire parvenir leur nom à M. Georges Sigouin, 443, avenue Parent, Tél.: 3720, Saint-Jérôme. Voyez "L'AVENIR DU NORD" la semaine prochaine pour les conditions du concours.

LA GREVE CHEZ CHRYSLER EST FINIE....

La grève de Chrysler qui durait depuis 100 jours a été réglée. Les employés des usines Chrysler ont repris le travail lundi. Nous pouvons donc assurer que dans quelques semaines nous serons en mesure de faire livraison de voitures Chrysler, Plymouth, camions Fargo. Nous vous invitons à placer votre commande immédiatement chez

BELAIR AUTOMOBILE LTEE

203 RUE SAINT-GEORGES, TELEPHONE: 4351 SAINT-JEROME

"SERENADE POUR CORDES"



Tous les lundis soirs, de 8 h. à 8 h. 30, le réseau Français de Radio-Canada présente, depuis le début du printemps, l'émission SERENADE POUR CORDES que dirige Jean Deslauriers. SERENADE POUR CORDES date du début du réseau Français et a aussi la distinction d'avoir été une des premières émissions de Radio-Canada à être retransmises par les réseaux Américains. Metteur en ondes: Albert Chamberland.

Sommaire de "Relations", mai 1950

EDITORIAUX: — La Commission Massey, l'éducation et la culture. — Ambassade au Vatican et unité nationale. — Tempérance et publicité. — La société médicale du New-Hampshire sauve l'honneur de la profession.

ARTICLES: — Quelques essais de réforme de l'entreprise aux Etats-Unis — Richard Arès. L'orientation: imposture ou pacifisme? — Richard Joly. — Le pétrole de l'Alberta et son rôle dans l'économie canadienne. — L. O. Beauchemin

Histoire du Canada français — Lionel Groulx. — Bilan sanitaire d'une réforme — Cahiers d'Action religieuse et sociale.

COMMENTAIRES: — Les Caisses populaires. — L'homme d'affaires et la libre entreprise. — A propos de stérilisation. — Techniciens du textile.

AU FIL DU MOIS: — Chômage et apostolat. — Terres et hommes. — Cachet français du Québec. — Cours d'administration hospitalière. — Pour les pulmonaires. — Contrats de travail.

CORRESPONDANCE: — La vitalité du Canada français.

ARTICLES: — L'Etablissement rural dans Rimouski — Jean-Paul Bélanger. — Les néo-canadiens et nous — René Gauthier. — "Reine de la paix" — Jacques Tremblay. — Vie franco-Américaine — Alexandre Dugré. — La Belgique et son folklore — Flore Mondor Chaput. — Horizon international — Joseph H. Ledit.

LES LIVRES: — La nature de la théologie d'après Melchior Cano. — La beauté de Dieu. — Les élus que vous êtes. — Les découvertes de Michel. — La mission spirituelle de la musique. — Autour de l'Afrique. — Commentaire sur les lois des liqueurs et de la possession. — Rapport général de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario pour l'année 1949. — Rapport du Ministère des Affai-

res extérieures, Canada 1949. — Escholier. — Mon idéal, Jésus, Fils de Marie. — Ma journée avec Marie.

Gilet et Jupe



Un gilet et une jupe, pour porter ensemble ou pour porter avec d'autres vêtements afin de multiplier votre garde-robe pour l'école. Le gilet peut être porté sur des pull-overs ou des jupes classiques, et est aussi élégant avec une jupe qu'avec un pantalon.

Fait d'après un gilet d'homme, il est bien ajusté et se boutonne devant avec des boutons recouverts. Si vous n'aimez pas faire les boutonnières, le centre de couture de votre localité les fera pour vous, à peu de frais.

Le gilet illustré est en velours de coton imitant le léopard. Vous pourriez l'essayer en laine blanche pour le printemps.

La jupe est étroite, avec plis "pantalon" dans le haut et un gros pli inversé devant. Vous la voyez ici en flanelle de laine souple.

Excellente administration

Comme ceux des années précédentes, le dernier bilan de la Compagnie d'Assurance Mutuelle du Commerce, de Saint-Hyacinthe, souligne l'excellente administration des hommes qui président à ses destinées. Fondée en 1907, la compagnie est au pays l'une des plus importantes, dans l'assurance-feu, l'assurance-automobile et autres risques. Son dernier bilan, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 1949, met en relief un actif global, de \$5,039,406.03, compte non tenu de \$2,048,201.24, en billets de dépôts non cotisés.

L'actif global (\$5,039,406.03) se comparait à \$4,782,183.19, un an auparavant. L'augmentation était donc de \$257,222.84, soit plus qu'un quart de million. Le surplus total de l'actif sur le passif s'établissait à \$2,783,250.71.

Quelques autres chiffres éloquentes se présentent comme suit: assurances-incendie en vigueur au 31 décembre 1949, \$271,972,756.00; recettes de toutes sources, \$3,926,705.57; placements sur obligations, (valeur aux livres), \$2,691,262.70; dépôt au gouvernement fédéral, \$1,796,650.00.

Fondée au Canada par des Canadiens, administrée par eux depuis ses débuts, la Mutuelle du Commerce se fait un strict devoir de placer son actif au Canada, dans des entreprises canadiennes. Ce qui est tout à l'honneur des membres de son conseil d'administration. Ceux-ci sont l'hon. Alfred Leduc, président; l'hon. Es-L. Patenaude et Me J.-E. Phaneuf, C.R., vice-président; MM. T.-A. Saint-Germain, directeur-gérant; l'hon. Jacob Nicol, sénateur; MM. Armand Auclair, Benoit Benoit, René Morin, N.P., Lucien Saint-Germain, directeurs. M. Lucien C. Vallée est gérant adjoint de la compagnie, et M. J.-A. Guindon, surintendant.

Celle-ci a des succursales à Montréal, Toronto, Winnipeg, Vancouver et Saint-Jean, N.B.

1950 LE GUIDE DE LA MARIÉE 1950

STUDIO

Consultez-nous pour les photos de votre mariage.

Reproductions parfaites par nos spécialistes. Choix de poses variées

STUDIO

Autour du Monde

Marcel Léonard, prop.

Tél.: 4396

318-A RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, P. Q.

LE SOULIER...

Ensemble de bourses et souliers pour votre toilette de nocces

Notre spécialité dans l'ajustement vous donnera le maximum de confort

R. T. Théoret Enrg.

Tél.: 4675

262 RUE LABELLE, ST-JEROME, P. Q. (En face de l'hôtel Lapointe)

LINGERIE

LIGNE COMPLETE DE LINGERIE "CHARBONNEAU"

BRASSIERES "GOTHIC" CORSETS "NU-BACK"

J.-P. BEAULIEU

Tél.: 3565

295-A RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, P. Q.

MEUBLES

AMEUBLEMENT AU COMPLET

Téléphonez et nous irons vous chercher pour visiter notre magasin.

C'est une gracieuseté!

A.-L. POIRIER

Poêles l'Islet

Accessoires électriques

Tél.: 4777

453 RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, P. Q.

TAXI

Une voiture propre! Un chauffeur bien habillé!

SIGNALEZ

Taxi Diamond

TEL:

6000

5 automobiles 1950 à votre service

Passagers assurés

300 RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, P. Q. (Entre Woolworth et Foyer de la musique)

Aujourd'hui, ils sont des jeunes filles et des jeunes gens au coeur léger, pleins d'espoir et de confiance dans la vie. Mais demain ils seront de jeunes époux aux multiples responsabilités; seront-ils prêts à les affronter? Oui s'ils s'y préparent avec soin et s'ils s'habituent dès leurs fiançailles à envisager avec clairvoyance les obligations qui précèdent toujours le mariage. Pour ne pas être pris au dépourvu il leur faudra alors avoir le meilleur service aux prix les plus raisonnables.

Regardez bien cette page, Mesdemoiselles et Messieurs et vous serez certains de rien oublier.



BIJOUX



"Un gage d'amour pour la vie"

Bagues à diamants Montres, Gravure, Réparation

BIJOUTERIE BENOIT INC.

Tél.: 3459

285 RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, P. Q.

ROBES

ROBES DE MARIÉES

Diadèmes, capes de fourrures blanches, brunes, grises, louées sur demande

Costumes, Manteaux, Blouses, Bourses et Gants

Escompte spécial pour nos mariées. — Prix défiant toute concurrence. Venez voir nos belles toilettes

MAISON A. BOITEAU

Tél.: 3917

282 RUE LABELLE, ST-JEROME, P. Q.

TAILLEUR

Tél.: 3670 Tél. Rés.: 4855

"BOND"

TAILLEUR SUR MESURE

Merceries pour hommes

Habits de tous genres

R. TOURANGEAU, REP.

185 RUE ST-GEORGES,

ST-JEROME, P. Q.

COIFFURE

UNE REVELATION!

Le salon de coiffure

FEMINA

Où le choix et la qualité dominent! Reconnu pour la personnalité, et la durée de ses coiffures. Une visite vous convaincra.

PERMANENTES A FROID \$3.00 à \$15.00

Tél.: 4203

Réjane Villeneuve, prop.

269 RUE DE VILLEMURE, ST-JEROME, P. Q.

(Face à la Gatineau Power)

FAIRE-PART

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures.

Commandes postales remplies avec soin.

IMPRIMERIE BEAUCAGE

Tél.: 3373

252 RUE LAVIOLETTE, ST-JEROME, P. Q.

TOUTES PETITES CHOSES

Ce texte fait partie d'une série d'anecdotes recueillies et publiées par M. P.-G. Roy, qui fut pendant bien des années archiviste de la province de Québec. Les illustrations sont de René Chicoine.

QUAND ON SE MARIAIT EN...1708



Le CONTRAT DE MARIAGE sous le régime français réunissait presque autant de parents et d'amis que la cérémonie religieuse elle-même. Les invitations pour la signature du contrat se faisaient plusieurs semaines à l'avance et on se préparait en conséquence. Les invités n'hésitaient pas à parcourir de longues distances pour assister à cette fête... car c'était véritablement une fête. Certains contrats de mariage reçus à Québec portent les signatures de parents et d'amis de Montréal ou d'endroits aussi éloignés.

La grande ambition des familles de Québec était d'obtenir la présence du gouverneur et de l'intendant à cette cérémonie. Le notaire, alors, avait une besogne assez compliquée à accomplir. Il s'agissait de ne pas manquer aux présences dans l'ordre des signatures. Chacun tenait à apposer sa signature d'après son rang. Un officier des troupes de la marine aurait été insulté si sa signature avait été placée après celle d'un simple capitaine de milice. Un conseiller au Conseil Supérieur aurait rouspété si le tabellion avait fait passer avant lui un simple marchand ou un particulier sans titre.

Le notaire bien avisé préparait sa liste d'invités de longue main et quand, après la lecture du contrat, il s'agissait de prier les invités de signer, il les appelait

d'une voix assurée et selon l'ordre préparé. Mais, malgré toutes ces précautions, les froissements et les récriminations arrivaient souvent, et le pauvre tabellion avait fort à faire pour contenter ou satisfaire les parties lésées. On pardonnait toutes sortes de fautes mais une injure à la préséance ne s'oubliait pas.

Nous avons vu bon nombre de contrats de mariage reçus par des notaires de Québec sous le régime français et nous devons accorder la palme, croyons-nous, à celui de Jean-François Hazeur avec Catherine Martin de Lino reçu par le notaire Chambalon, le 4 mars 1708. Le notaire Chambalon donne les noms de chaque invité avec sa qualité, ses titres, sa relation de famille avec le futur marié et la future mariée, etc. Il va sans dire que chaque invité signe dans l'ordre de préséance établi, après le gouverneur, l'intendant et les parents les plus rapprochés.

Le contrat de mariage en question compte près de dix pages dont deux entièrement consacrées aux signatures.

PUBLIÉ PAR

Molson's

POUR FAIRE MIEUX CONNAÎTRE LA VIE PITTORESQUE DES CANADIENS D'AUTREFOIS

Conseils au sujet des poutres dans la construction d'une maison

Après l'installation des saillies sur la fondation, une poutre maîtresse ou une poutre de plancher doit être placée en travers et enfoncée dans les murs de fondation afin de supporter l'extrémité des solives du plancher. Cette poutre reposant sur le côté et pouvant résister au

fléchissement peut être composée de plusieurs pièces de bois assemblées ou d'une seule grosse pièce de charpente. Elle remplace un mur de fondation intérieur et élimine les murs portants dans le sous-sol.

Des poteaux ou des colonnes portants, espacés à intervalles ré-

guliers, supportent la poutre et préviennent tout fléchissement. Ces colonnes peuvent être d'acier, de bois ou de béton. Si on utilise des poteaux en bois comme colonnes, ils doivent reposer sur une base surélevée de quelques pouces au-dessus du niveau du plancher afin de les protéger contre la pourriture.

L'espace entre les poutres dépend de la dimension et de la longueur des solives du plancher. L'espacement est habituellement de 8 à 14 pieds. Si elles sont trop espacées, les solives doivent être plus larges et les poutres plus fortes, ce qui augmente le coût.

La disposition des pièces détermine habituellement la location des poutres vu qu'il est préférable de les faire reposer directement sous les murs de division. La dimension d'une poutre dépend de sa longueur et du poids total qu'elle doit supporter. Elle varie également selon la qualité et l'espèce de bois utilisés. Dans le cas des maisons d'un étage et demi et de deux étages, la dimension des poutres doit être déterminée suivant les formules régulières de construction habituellement prescrites dans les règlements locaux de construction. En l'absence de ces règlements, il faut s'en tenir

... CONGRES DU PARTI LIBERAL ... PROVINCIAL

Environ 1,100 délégués se rendront à Québec le 19 mai prochain pour l'inauguration du Congrès du parti libéral provincial. Les 92 comtés de la province de Québec ont déjà choisi leurs délégués et les substitués qui devront les accompagner. On sait que les comtés ruraux sont représentés par sept délégués alors que les comtés urbains n'en auront que cinq. Cet écart est dû au fait que les membres des divers comités chargés de l'organisation du congrès et qui seront délégués ex-officio représentent, en majorité, des comtés urbains.

LE CHOIX DU CHEF

Jusqu'ici seuls M. Georges-Emile Lapalme, avocat et député de Joliette - l'Assomption - Montcalm aux Communes; M. Jean-Marie Nadeau, avocat et ex-candidat dans le comté de Rouville; et M. Horace Philippon, avocat de Québec et ancien candidat libéral dans Québec-comté ont annoncé officiellement qu'ils seront candidats à la direction du parti. Mais comme le déclarait récemment M. George-C. Marler, chef intérimaire de l'Opposition libérale: "Puisqu'il s'agit d'un congrès et non d'une élection, tout LIBERAL reste libre — et jusqu'à la dernière séance du congrès — de se porter can-

didat à la direction du parti". Signalons à ce propos que les partisans de M. Marler font actuellement circuler une requête lui demandant d'être candidat à la succession du sénateur Adélard Godbout.

En sa qualité de chef intérimaire, M. Marler a d'autre part attiré l'attention des délégués sur les devoirs qui leur incombent actuellement. "Les délégués se rendent compte, a-t-il dit, qu'ils ont la mission de choisir parmi les candidats à la direction du parti celui qui leur semblera le meilleur, le plus apte à renverser la dictature de l'Union Nationale et à faire triompher le libéralisme démocratique. Le parti libéral a toujours été, dans cette province, le gardien de nos institutions parlementaires. C'est un parti de liberté. C'est pourquoi ceux qui s'apprêtent à lui donner un chef et un programme conformes aux réalités actuelles se rendent compte qu'il serait contraire à la tradition de leur parti de s'engager définitivement envers l'un ou l'autre des candidats. (...) Il est indispensable que les délégués conservent leur liberté d'action... Dépositaires de la volonté majoritaire du parti, les délégués constituent l'autorité suprême

au sein de la grande famille libérale. Le parti sera ce qu'ils en feront".

LE PROGRAMME

Comme il convient, les délégués au congrès devront porter une attention toute spéciale à l'élaboration du programme de leur parti. Jusqu'ici un comité chargé de corriger les divers projets et suggestions qui ont été faits au parti par plusieurs associations libérales et par des sous-comités d'études s'est réuni à plusieurs reprises. Ce n'est qu'au congrès que l'on connaîtra la nature des recommandations qui seront faites et c'est aux délégués qu'il appartiendra d'élaborer un programme définitif. Mais déjà il semble qu'une tendance généralisée veuille mettre l'accent sur les réformes sociales qui, chaque jour, s'imposent.

C'est ainsi que nous apprenons de source autorisée que le parti libéral songerait à inclure dans son programme un plan de pensions de retraite. A ce sujet d'ailleurs, le programme libéral comprendrait l'abaissement de l'âge de la pension de vieillesse à 65 ans (on sait qu'aujourd'hui, seuls les vieillards qui ont 70 ans peuvent la réclamer) et la suppression de la preuve d'éligibilité. En somme tout vieillard de 65 ans aurait droit à sa retraite comme tout enfant a droit à son allocation familiale.

Dans les milieux informés, on a aussi dit également que le parti libéral a l'intention de réclamer une pension pour les infirmes. On estime que l'infirmes a droit à une pension au même titre que les aveugles. A u chapitre des pensions, notons enfin que le programme libéral réclamerait l'augmentation des allocations

versées aux mères nécessiteuses. C'est le parti libéral qui a introduit dans la province de Québec l'enseignement gratuit et obligatoire. Il demandera conséquemment le retour à la gratuité des manuels et la suppression des retributions mensuelles. Enfin au chapitre des questions municipales, on nous dit que le programme libéral proposera les deux mesures suivantes:

1. — Accorder aux municipalités des octrois provinciaux pour compenser les taxes sur la propriété immobilière que le gouvernement ne paie pas;
2. — Accorder aux municipalités des octrois de voie afin qu'elles puissent assurer l'entretien des routes qui complètent le réseau routier de la province et qui sont actuellement à leur charge.

Message de la B. de Montréal au Club 4-H

D'après un message qu'a adressé M. Gordon R. Ball, directeur-général de la Banque de Montréal, aux 180 clubs de notre Province, la Banque de Montréal accordera une bourse à un membre des clubs 4H de la province de Québec pour le meilleur travail sur la protection de la forêt. Profitant de la semaine 4H (du 7 au 14 mai) pour communiquez son message aux 8,200 membres des clubs, M. Ball a exprimé la hâte qu'il avait de rencontrer les délégués qui viendront assister au 8ème congrès annuel, au mois d'août prochain. A cette occasion, la banque of-

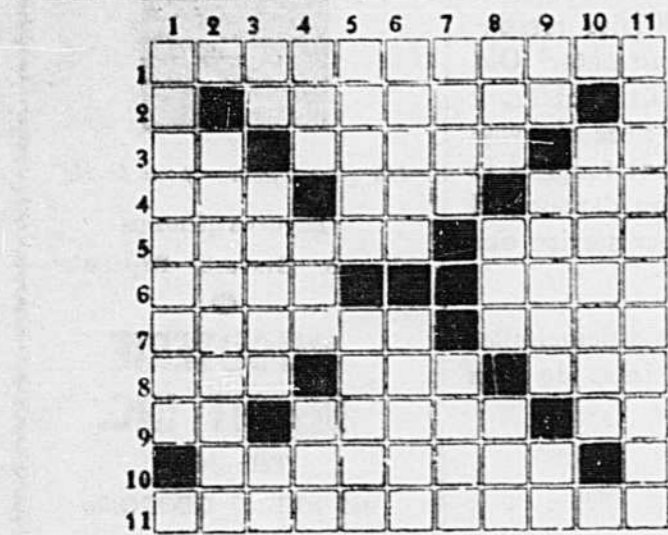
frira un déjeuner aux côtés. Le magnifique dépliant lequel se trouve l'annon directeur-général est en en vert et or. C'est-à-dire de couleurs du club. M. Ball, ses commentaires, fait voir que la B de M porte clubs 4H et indique les ments qui animent ses mem "Votre oeuvre est bonne et tique", dit ce dernier, "et a donné des résultats bons et tiques — ce qui fait une bonne impression sur le quier. Nous sommes convain que votre effort de conserva de la forêt et votre attaché aux ressources naturelles Québec constituent un idéal la plus haute valeur pour le communauté et pour le Can tout entier."

"En poursuivant vos buts conformément à votre ma 4H", dit encore M. Ball de son message, "vous contribu activement à sauvegarder l' fois les grandes traditions lesquelles repose notre pays. Les vastes ressources dont il Grande responsabilité, ce mais que vous saurez porter à fléchir."

Et M. Ball dit en terminant "Par vos principes, votre volonté de travail, par votre énergie et votre sens de l'avenir, protégez un magnifique héritage canadien."

C'est la quatrième année que la B de M décerne une bourse aux clubs 4H du Québec et fre un déjeuner aux congrès tes.

Abonnez-vous à L'Avenir du Nord



HORIZONTALEMENT

- 1—Vertu qui porte à avoir compassion des mières d'œuf.
- 2—Lieu d'où on enseigne le maître professeur.
- 3—Note de musique. — Longue bande d'étoffe que le prêtre passe autour de son cou et qu'il ramène sur sa poitrine en la croisant. — Deux lettres de "Luc".
- 4—Première lettre de chaque syllabe de "Tumescent". — Du verbe avoir. — Interjection qui marque l'étonnement.
- 5—Ville de Belgique (Flandre-Occidentale). — Du verbe "éclater" (moins une lettre).
- 6—Peu de chose. — Vouloir du mal à quelqu'un.
- 7—Sacrement qui donne le pouvoir d'exercer les fonctions ecclésiastiques. — Qui a été expulsé de sa patrie.
- 8—Nom propre de garçon. — Préfixe indiquant l'idée de terre. — Adjectif démonstratif.
- 9—Métal précieux. — Félicité éternelle. — Abréviation de saint.
- 10—Préparations au jaune d'œuf.
- 11—Aucun péché mortel sur la conscience.

- 6—Oiseau de proie nocturne (moins la première lettre). — Prédéterminé par la volonté de Dieu à la béatitude éternelle.
- 7—Ensemble des cérémonies par lesquelles l'homme honore Dieu. — Gros village.
- 8—Qui n'admet pas de division (mot en anglais). — Les trois premières lettres du mot qui désignent la tribune du prédicateur dans les églises. — Pour la troisième fois.
- 9—Note de musique. — La couleur qui est le symbole de l'innocence. — Adjectif possessif.
- 10—Qui a rapport à la langue des anciens Romains (f. plur.).
- 11—Veut dire "action de grâces".

HORIZONTALEMENT

- 1—Saint-Esprit;
- 2—Ami, uni, ire;
- 3—Le, effet, am;
- 4—Assénas;
- 5—Emus, mats;
- 6—Raton, hanap;
- 7—eler, raca;
- 8—Lestais;
- 9—it, sauls, ac;
- 10—Noé, lit, Ela;
- 11—Ainsi soit-il.

VERTICALEMENT

- 1—Liste des martyrs ou des saints.
- 2—Rendre pire.
- 3—Abréviation de saint. — Premier mot du "Symbole des Apôtres", qui sert à le désigner. — Deux lettres de "dame".
- 4—Epoque. — Trois lettres d'entracer. — Denué d'esprit, de jugement.
- 5—Cérémonies religieuses, propres aux diverses communions chrétiennes. — Attention, marque d'estime.

- 1—Salve Regina;
- 2—Am, mal, foi;
- 3—i, autel, en;
- 4—essorés;
- 5—tufs, soli;
- 6—enter, étuis;
- 7—sien, alto;
- 8—tamaris;
- 9—Ri, sanas, et;
- 10—ra toc, Ali;
- 11—Temps pascal.



de \$50 à \$1000

Empruntez à la HFC sans endosser ni garantir ni hypothéquer. Vous obtenez rapidement l'argent qu'il vous faut quand vous en avez besoin. HFC prête de l'argent pour régler de vieilles factures — ou pour tout autre besoin légitime.

Choisissez vos conditions de remboursement. Choisissez le mode qui vous convient le mieux. Vous avez jusqu'à 24 mois pour rembourser. Voyez comme nos taux sont avantageux.

Montant du prêt	No de mois	Versement mensuel
\$101.68	6	\$18.00
\$214.79	12	\$20.00
\$490.46	18	\$32.00
\$700.58	24	\$36.00

La plus importante et la plus ancienne compagnie de prêts domestiques au Canada. LE CHOIX DE 3 PERSONNES SUR 4. La HFC a plus de 72 années d'expérience. On y est toujours accueilli avec cordialité. C'est pourquoi 3 personnes sur 4 préfèrent la HFC. Venez nous voir ou téléphonez dès aujourd'hui.

DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN



M. Mousseau, gérant
403 rue St-Georges
Boulevard St-Jérôme, P. Q.
Heures de bureau: 9 h 30 au soir rendez-vous
Prêts consentis aux citoyens des villes voisines
ouvertes 100 72 ANS D'EXPERIENCE

au Code national de construction. On peut trouver un guide général pour les plain-pieds dans les normes de construction de la Société centrale d'Hypothèques et de Logement. La poutre doit être assez longue pour avoir un appui maximum de 4 pouces sur chaque mur de fondation.

(Ceci est le neuvième d'une série d'articles publiés dans l'intérêt de nos lecteurs qui songent à construire ou acheter une maison.)



"Il a apporté au Canada la pensée française et la civilisation."

SAMUEL DE CHAMPLAIN

LA BIÈRE Champlain

'CA C'EST D'LA BIÈRE !

LA BRASSERIE CHAMPLAIN LIMITÉE
QUÉBEC — MONTRÉAL



ROME PARIS

Pèlerinages organisés sous le Haut et Distingué Patronage de S. Em. le Cardinal James McGuigan et de S. Exc. Mgr Maurice Roy
UN VOYAGE INOUBLIABLE
50 JOURS DONT 30 EN FRANCE ET EN ITALIE
CINQ JOURS A ROME — UNE SEMAINE A PARIS

P.V.A., grâce à son organisation européenne, sont heureux de pouvoir vous offrir à prix extrêmement bas, un itinéraire aussi intéressant. Vous visiterez 20 des plus belles villes de France et d'Italie, ainsi que de nombreux sanctuaires.

TOUTS DÉPENSES DE VOYAGE COMPRIS
\$695
Audience spéciale avec le saint-père
Départ de Montréal retour à Montréal
Traversé en cabine. Autres prix: \$765 - \$815 - \$960

Assurez-vous que vous voyagez sous l'égide de P.V.A., et vous obtenez tellement mieux, tellement plus pour votre argent. Vous voyagez en cabine confortable sur un navire noté spécialement pour les Canadiens, le S.S. Charlton Star, un des grands paquebots de l'Atlantique, réservé entièrement pour ces voyages. P.V.A. prend soin de tout pour vous — transport, hôtels, repas, visites, excursions, guides, taxes et portuaires, durant tout le trajet. Il ne vous reste plus qu'à faire de votre voyage, des choses que vous verrez, des endroits que vous visiterez. Et n'oubliez pas que vous voyagez en compagnie de gens comme vous dans une atmosphère de bonne camaraderie. Grâce à P.V.A., vous êtes sûr de faire le voyage de votre vie!

DÉPARTS: 21 juin, 17 juillet, 12 août, 7 sept., 3 oct.
Pour tout renseignement, écrivez, téléphonez, télégraphiez
PÉLERINAGES et VOYAGES de l'AMITIÉ
Suite 1, Hôtel Windsor, Montréal, T.É. Harbour 2244



"Ma Banque" nous a aidés à payer pour Jeannot

Jeannot gagnait tous les coeurs — mais son charme n'agissait pas sur les comptes d'hôpital. J'étais alors un étudiant ancien combattant, inscrit en pharmacie. J'avais pour toutes ressources, mon chèque d'allocation et un emploi partiel, et nos économies de famille avaient servi à verser l'acompte sur notre maison. J'exposai donc mon problème au gérant de notre succursale de la B de M, où nous avions un petit compte d'épargne. Je lui demandai un prêt de \$200, mais sans trop d'espoir. Il y consentit aussitôt. Il savait que je touchais un revenu régulier et que je payais mes comptes avec ponctualité. Le remboursement fut réparti sur deux ans, à raison de seulement \$8.34 par mois. Et ce n'est que la moitié de l'histoire. Plus tard, la banque m'avancé encore \$100 pour payer le compte du dentiste et consolida même mes prêts, tout en laissant le versement mensuel à \$8.34. Avant ma graduation, j'obtins un autre prêt dont j'avais le plus grand besoin. Puis, trouvant un emploi avantageux dans ma ville natale, je vendis la maison avec profit et

remboursay le reste de ma dette. Et c'est ainsi que je commençai ma carrière avec un bon solde de banque. Y repensant plus tard, je ne pus m'empêcher d'écrire à mon ancien gérant de la B de M: "Une fois de plus, je tiens à vous remercier de votre confiance et de votre aide financière au cours de ces années difficiles, à l'Université. Vous m'avez prouvé que la Banque de Montréal est vraiment 'Ma Banque'." Un prêt personnel de la banque de Montréal ne vous coûte que six pour cent d'intérêt — 27 cents par mois pour \$100, avec remboursement en 12 mois. Tous les ans, des milliers de Canadiens empruntent à la B de M pour toutes sortes de raisons. Avez-vous besoin d'un prêt? Si votre proposition est bonne, nous vous avançons l'argent pour vous à la B de M. Pourvu que vous soyez en état de rembourser à même votre revenu régulier, nous pouvons vous prêter de l'argent. Lorsque vous demandez un prêt à la B de M, ne l'oubliez pas, vous ne demandez pas une faveur.

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

SUCCURSALES à votre service dans les LAURENTIDES
Succ. Principale, 273 rue Labelle; Walter Lefebvre, gérant.
Succ. de St-Jérôme-Nord, 574 rue St-Georges; Thomas Lapalme, gérant.
Succ. de Lachute; Donald Hay, gérant.
Succ. de Ste-Agathe-des-Monts; P.-Ivan Larocque, gérant.
Succ. de Ste-Thérèse; Gaston Mongeau, gérant.
Succ. de St-Jovite; Emile Fournier, gérant.

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Qui a un enjeu dans l'INDUSTRIE DU TÉLÉPHONE?

Si vous y pensez, tout le monde a un intérêt dans l'industrie du téléphone...

28,000 employés de la compagnie Bell et leurs familles...

62,000 actionnaires de la compagnie Bell et leurs familles...

Des milliers de fournisseurs de matériaux pour la construction et l'agrandissement du réseau... 1,250,000 abonnés du Québec et de l'Ontario dans les maisons, bureaux, hôpitaux, ateliers.

Pour faire face aux besoins sans cesse croissants, il a fallu d'énormes travaux d'expansion et de perfectionnement du service téléphonique. Tout cela a coûté très cher.

Seule une compagnie financièrement vigoureuse peut poursuivre cette oeuvre.

Usagers du téléphone, employés, actionnaires — tous et chacun ont un intérêt vital dans un service qui signifie tellement pour le bien-être d'un si grand nombre de personnes.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA
Possédée et administrée par des Canadiens pour des Canadiens

PETITES ANNONCES

René Perreault prop. fabricant de matelas... Réparer vos matelas et meubles rembourrés au prix les plus modiques...

CLINIQUE St-Georges: Maternité, soins généraux, convalescence... Attention spéciale aux obèses...

SPECIAL A \$327.00 1 pièce l'islet, 1 set de chambre 5 morceaux... Tous des meubles neufs, une aubaine à \$327.00...

A VENDRE Paëlle à patates frites et accessoires... 5 mcis d'usage... S'adresser à 437 Labelle.

ATTENTION Prix spéciaux pour mai et juin, sur les poulets approuvés par le gouvernement canadien...

MEUBLES USAGES Lits, sommiers, sets de cuisine et de salon, moulins à laver, poêles, etc. Occasion! S'adresser à R. DUBOIS, 251 Montigny, tél: 6310.

A QUI LA CHANCE Maison à vendre à St-Anoine des-Laurentides, à quelques pas de l'église paroissiale...

A LOUER Chambre meublée, avec frigidaire... S'adresser à la Pharmacie Dumouchel, 313, rue Labelle, tél: 3558.

A VENDRE Magnifiques meubles de salon en velours rouge, bleu et gris... S'adresser à 251 Montigny, tél: 6310.

A LOUER Logement 3 pièces, chauffé, eau chaude, frigidaire, poêle électrique... S'adresser à 370 Blvd Melançon, apt. 2, tél: 5107.

A LOUER Deux magasins, nord de la ville, bien situés pour commerce... S'adresser à 370 Blvd Melançon, apt. 2, tél: 5107.

Salon funéraire comprenant corbillard, ambulance très moderne et en très bonnes conditions...

TERRE A VENDRE Terre de 80 arpents, 65 cultivables et 15 en bois, avec rouling... S'adresser à 282-A, Lafour, St-Jérôme, ou sur place...

A VENDRE Chevrolet Secon 1948, avec chauffage, radio, couvre-sièges, lumières de brume... S'adresser à 295 St-Georges, tél: 4350.

VOUS qui songez à construire, n'achetez pas de lot sans nous consulter... VOYEZ nos plans de Cité Jardin.

Pour plus amples informations, signalez 3767 ou 5016, St-Jérôme (Ind.)

A VENDRE Automobile en très bon état... S'adresser à la Pharmacie R. Dumouchel, 313, rue Labelle, tél: 3558.

ON DEMANDE Homme pour voyager régulièrement parmi consommateurs, dans St-Jérôme. Contrat permanent avec fabricant important...

ATTENTION DERNIERES NOUVELLES La Cie Singer avvertit ses clients qu'ils peuvent se procurer une machine à coudre à des prix très raisonnables sur plan budgétaire...

A VENDRE Mennés, vers à pêche, accessoires de pêcheurs... S'adresser à St-Jérôme A. Quarnum, 978 rue Labelle.

GARDE D'ENFANTS Personne âgée pour garder enfants le jour ou la nuit... S'adresser à 209 rue de Villemeur, Mme Théodèle Ouellette, tél: 4670.

ATTENTION A ceux qui veulent une bonne agence voici l'occasion de vous faire un bon revenu à l'année...

La cité de...

ganisation de la vie en commun. Il groupe autour de différents chefs, des noyaux de jeunes. C'est l'image de la société moderne...

Le plus jeune, le plus fort aide le plus faible et enfin chacun s'exerce à soutenir son voisin en toute occasion...

Et lorsque ce système est dirigé vers le travail, il est doublement profitable. Car on nous donne sans doute au collège une éducation soignée...

Et l'étudiant ne perd pas dans ce train de vie tout contact avec sa famille. Loin de là, nous voulons que les vacances soient à la fois un temps de formation familiale...

Les citoyens n'ont pas voulu de vacances pour leur religion, et voilà pourquoi ils ont élevé de leurs mains dans l'enceinte délicate, une chapelle où l'on commence et termine la journée...

LES CHEFS DE LA CITE N.B. Si parmi nos lecteurs, se trouvaient des étudiants de cours classique à qui une telle formule serait profitable...

Avant de se séparer, les congressistes élisent les membres du Comité central de la Ligue du dimanche pour la prochaine année: Président: l'hon. juge Edouard Fabre-Surveyer...

La Ligue du Dimanche vient de tenir son congrès annuel à Montréal, au secrétariat de l'Action catholique. La séance de l'avant-midi fut présidée par le juge Fabre-Surveyer...

Après tout cela, pour être complets, nous ajouterons un autre genre de loisir, que nous qualifions, cette fois, d'apostolat. Voici ce qui en est: un après-midi où nos activités nous pressent, nous quittons la cité pour une excursion proprement de charité...

er de la lumière et du courage du Christ, notre guide. LES CHEFS DE LA CITE N.B. Si parmi nos lecteurs, se trouvaient des étudiants de cours classique...

Avant de se séparer, les congressistes élisent les membres du Comité central de la Ligue du dimanche pour la prochaine année: Président: l'hon. juge Edouard Fabre-Surveyer...

CONGRES ANNUEL DE LA LIGUE DU DIMANCHE

Importantes motions adoptées concernant la vente du vin et de la bière le dimanche, les réparations dans les usines et l'organisation des loisirs...

La Ligue du Dimanche vient de tenir son congrès annuel à Montréal, au secrétariat de l'Action catholique. La séance de l'avant-midi fut présidée par le juge Fabre-Surveyer...

1) que la vente du vin et de la bière, permise actuellement le dimanche aux repas de 1h à 9h, et qui donne lieu à de graves abus, soit supprimée;

2) que des inspecteurs provinciaux, chargés de voir à l'observance du dimanche, soient nommés pour les régions de Montréal, Québec, Sherbrooke, Saint-Jean, Saint-Hyacinthe, Drummondville;

3) que le ménage et les réparations dans les usines, reconnus par la Commission royale dans son rapport du 19 mai 1926, comme prohibés par la loi du dimanche et qui, après avoir cessé alors presque partout le dimanche, ont repris durant la guerre et continuent encore dans un grand nombre d'usines au détriment des ouvriers...

4) que le repos et la récréation du dimanche se passent en famille là où la chose est possible; qu'il y ait aussi vu l'exiguïté des logements, des loisirs non payants organisés en dehors des foyers sur tout par les paroisses, avec lesquelles collaboreront les municipalités par l'établissement et l'entretien de terrains de jeux, ainsi que les associations religieuses...

LES CHEFS DE LA CITE N.B. Si parmi nos lecteurs, se trouvaient des étudiants de cours classique à qui une telle formule serait profitable et qui désireraient être de nos citoyens en vacances, ils n'auraient qu'à écrire à l'une des adresses ci-dessous indiquées...

Avant de se séparer, les congressistes élisent les membres du Comité central de la Ligue du dimanche pour la prochaine année: Président: l'hon. juge Edouard Fabre-Surveyer...

La Ligue du Dimanche vient de tenir son congrès annuel à Montréal, au secrétariat de l'Action catholique. La séance de l'avant-midi fut présidée par le juge Fabre-Surveyer...

1) que la vente du vin et de la bière, permise actuellement le dimanche aux repas de 1h à 9h, et qui donne lieu à de graves abus, soit supprimée;

2) que des inspecteurs provinciaux, chargés de voir à l'observance du dimanche, soient nommés pour les régions de Montréal, Québec, Sherbrooke, Saint-Jean, Saint-Hyacinthe, Drummondville;

3) que le ménage et les réparations dans les usines, reconnus par la Commission royale dans son rapport du 19 mai 1926, comme prohibés par la loi du dimanche et qui, après avoir cessé alors presque partout le dimanche, ont repris durant la guerre et continuent encore dans un grand nombre d'usines au détriment des ouvriers...

4) que le repos et la récréation du dimanche se passent en famille là où la chose est possible; qu'il y ait aussi vu l'exiguïté des logements, des loisirs non payants organisés en dehors des foyers sur tout par les paroisses, avec lesquelles collaboreront les municipalités par l'établissement et l'entretien de terrains de jeux, ainsi que les associations religieuses...

LES TÂCHES DE DÉCHETS SONT TRÈS DANGEREUSES ATTIRANT RATS, MOUCHES ET VERMINES Qui y cueillent des germes vigoureux Qui en retour vous contaminent.

JEAN-E. BELANGER COMPTABLE - LIQUIDATEUR Réglement... Créanciers... Débiteurs... 403 RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, P. QUÉ.

J.-S. CORRIVEAU, D.C. Docteur en Chiropratique BUREAU: MARDI ET VENDREDI: 1 hre p.m. à 5 hres - 6 h. 30 à 9 h. 30 p.m. TELEPHONE: 3865 ST-JEROME

EXAMEN DE LA VUE Maurice Villeneuve, B.A., O.D. SPECIALISTE - OPTOMETRISTE Tél: 3747 330 rue St-Georges, St-Jérôme Bureau: Jour de 9 a.m. à 5 h. p.m. Soir de 7 h. p.m. à 9 h. p.m.

Cartes Professionnelles RAYMOND & LAROSE G. LACROIX, c.r., conseil AVOCATS - PROCUREURS 298 RUE LABELLE, SAINT-JEROME TEL: 4233

BUREAU 402, rue Labelle Téléphone 3526 RESIDENCE Téléphone 5566 LEOPOLD NANTEL, c.r. AVOCAT - PROCUREUR Saint-Jérôme Qué.

Le jour: 4515 Le soir: 6256 GONTRAN LATOUR Courtier en assurances générales 320, rue St-Georges St-Jérôme.

Lucien Robillard ARCHITECTE à St-Jérôme tous les samedis Bureau temporaire 720, RUE ST-GEORGES Tél: 4648

Legault & Legault AVOCATS et PROCUREURS L.-L. LEGAULT, K.C. Fernand LEGAULT, B.A., LL.B. 295, rue Main LACHUTE Guy LEGAULT, B.A., LL.B. 10 ouest, rue Saint-Jacques MA. 3866 - MONTREAL

PAUL LAROSE de l'étude Raymond & Larose Avocats - Procureurs BUREAU DE SAINTE-THERESE: Lundi, mercredi et vendredi soirs de 7 hres à 9 hres Samedi: de 9 hres à 11 hres p.m. 4, BLAINVILLE EST Tél. 5184 Tél. Rés.: 4417

Mario Beaudry C.R. B.A., LL.M. Avocat & Procureur Sainte-Agathe des Monts Résidence 159, Tour du Lac 43, St-Vincent Tél. 374 Tél. 217

J.-Marc Vermette LL.L. Notaire - Commissaire EDIFICE "THEMIS" Suite 904 10, Ouest, rue St-Jacques Tél. LA. 7268* - Montréal

Louis Nicolas ARCHITECTE Bureau: 298, rue Labelle Suite 5 Résidence: 420, Blvd Melançon Saint-Jérôme, Qué.

Louis Mignault Arpenteur - Géomètre 533, ave Parant rue St-Joseph Tél. 3366 STE-ADELE ST-JEROME Tél. 196-J

Armand Parent A.P.A. Comptable-Vérificateur Autorisé de la Commission Municipale de Québec Classe "A" Bureau: 244, Avenue Parent Rés.: 389, boulevard Melançon Tél. 3671 - Rés. 3692 Saint-J.

Canada Province de Québec District de Terrebonne No. 9988

Cour de Magistrat OSCAR GROULX, Demandeur -VS- LES HERITIERS DE FEU OSCAR SAUVIAT, Défenseurs. Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois. St-Jérôme, 1er mai 1950. J.C. MARCHAND Protonotaire de la Cour Supérieure.

Canada Province de Québec District de Terrebonne No. 11054

Cour Supérieure JEAN MCGUIRE, Demandeur -VS- LES HERITIERS DE FEU OSCAR SAUVIAT, Défenseurs. Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois. St-Jérôme, ce 1er mai 1950 J.C. MARCHAND Protonotaire de la Cour Supérieure.

Canada Province de Québec District de Terrebonne No. 9988

Cour de Magistrat OSCAR GROULX, Demandeur -VS- LES HERITIERS DE FEU OSCAR SAUVIAT, Défenseurs. Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois. St-Jérôme, 1er mai 1950. J.C. MARCHAND Protonotaire de la Cour Supérieure.

Canada Province de Québec District de Terrebonne No. 11054

Cour Supérieure JEAN MCGUIRE, Demandeur -VS- LES HERITIERS DE FEU OSCAR SAUVIAT, Défenseurs. Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois. St-Jérôme, ce 1er mai 1950 J.C. MARCHAND Protonotaire de la Cour Supérieure.

Canada Province de Québec District de Terrebonne No. 9988

Cour de Magistrat OSCAR GROULX, Demandeur -VS- LES HERITIERS DE FEU OSCAR SAUVIAT, Défenseurs. Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois. St-Jérôme, 1er mai 1950. J.C. MARCHAND Protonotaire de la Cour Supérieure.

Canada Province de Québec District de Terrebonne No. 11054

Cour Supérieure JEAN MCGUIRE, Demandeur -VS- LES HERITIERS DE FEU OSCAR SAUVIAT, Défenseurs. Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois. St-Jérôme, ce 1er mai 1950 J.C. MARCHAND Protonotaire de la Cour Supérieure.

Canada Province de Québec District de Terrebonne No. 9988

Cour de Magistrat OSCAR GROULX, Demandeur -VS- LES HERITIERS DE FEU OSCAR SAUVIAT, Défenseurs. Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois. St-Jérôme, 1er mai 1950. J.C. MARCHAND Protonotaire de la Cour Supérieure.

Canada Province de Québec District de Terrebonne No. 11054

Cour Supérieure JEAN MCGUIRE, Demandeur -VS- LES HERITIERS DE FEU OSCAR SAUVIAT, Défenseurs. Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois. St-Jérôme, ce 1er mai 1950 J.C. MARCHAND Protonotaire de la Cour Supérieure.

Canada Province de Québec District de Terrebonne No. 9988

Cour de Magistrat OSCAR GROULX, Demandeur -VS- LES HERITIERS DE FEU OSCAR SAUVIAT, Défenseurs. Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois. St-Jérôme, 1er mai 1950. J.C. MARCHAND Protonotaire de la Cour Supérieure.

Canada Province de Québec District de Terrebonne No. 11054

Cour Supérieure JEAN MCGUIRE, Demandeur -VS- LES HERITIERS DE FEU OSCAR SAUVIAT, Défenseurs. Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois. St-Jérôme, ce 1er mai 1950 J.C. MARCHAND Protonotaire de la Cour Supérieure.

La Farine Robin Hood Moulue de Blé Lavé



AUXILIAIRES DU BARRAGE MERCIER

Dans une première chronique destinée à vous renseigner sur nos sources de courant, nous avons parlé du grand barrage Mercier, régulateur principal du débit de la rivière Gatineau. C'est grâce à lui si nous pouvons transformer en électricité la force de ce grand cours d'eau et la mettre au service des 55,000 clients de la Gatineau Power; mais, comme nous l'avons déjà dit, même le puissant barrage Mercier ne suffirait pas à la tâche sans le secours de barrages auxiliaires.

Il y a tout l'abord le barrage Cabonga, à soixante milles environ en amont du barrage Mercier, sur la rivière Gatineau. Ce barrage ferme un bassin d'emmagasinement dont le rôle principale consiste à retenir une partie de l'eau du cours supérieur de la Gatineau et à la réserver en cas de besoin exceptionnel. En temps normal, le barrage Cabonga contient environ quarante-cinq milliards de pieds cubes d'eau qui forment un lac de 55 milles de longueur. Grâce à lui, on peut, avec les 95 milliards de pieds cubes d'eau emmagasinés derrière le barrage Mercier, libérer en temps voulu l'eau nécessaire pour régulariser le cours de la Gatineau et l'alimentation des générateurs de la compagnie, établis beaucoup plus bas.

Mais pour recueillir et garder l'eau nécessaire aux centrales électriques, il ne s'agit pas seulement de construire une couple de barrages. L'eau que l'on accumule ainsi forme de grands lacs... à condition que le terrain environnant soit en pente et empêche ainsi l'eau de s'échapper. Mais même alors, quand le niveau d'un de ces lacs monte l'eau en est refoulée dans les nombreux ruisseaux qui l'alimentent et il peut arriver qu'elle parvienne ainsi à s'écouler, à moins qu'on ne prenne les mesures voulues pour l'arrêter. Pour seconder de grands barrages comme ceux de Mercier et de Cabonga, on en a construit d'autres, jusqu'à 30 milles de distance, qui empêchent l'eau de fuir. Nous mentionnerons, à titre d'exemples, celui du ruisseau Lacroix, construction en béton de 1,255 pieds de long par 56 de haut, et celui du lac Castor, en béton également, long de 706 pieds et haut de 86.

Quatre digues empêchent le refoulement de l'eau, dans d'autres parties du système d'emmagasinement dont le barrage Mercier est le centre. Ce sont des constructions en terre dont la longueur varie de 1,867 pieds (près d'un tiers de mille) à 314 pieds et de quatre à vingt pieds de haut.

Il y a aussi, à 30 milles derrière le barrage Cabonga, les encoffrements du méandre de la Barrière et plusieurs digues en terre de 40 à 300 pieds de long et de 5 à 25 pieds de haut. Les barrages de retenue Mercier et Cabonga. Les barrages de refoulement en béton et les digues, tous ces instruments sont indispensables pour recueillir l'eau et la produire en électricité.

GAU POWER
NY

LE FEUFAIT POUR \$9,000. DE DOMMAGES EN MARS ET AVRIL

RAPPORTS SUR LES ACTIVITES DES DEPARTEMENTS FEU, POLICE, MARCHÉ ET LA COUR DU RECORDER

MOIS DE MARS

Nombre total des appels pour le feu	37
Montant des dommages au cours de ces incendies	\$4,337.60
Nombre d'accidents entre véhicules - automobiles	35
Personnes blessées	3
Nombre d'accidents entre autos et voitures à traction animale	1
Personne blessée	1
Nombre d'accidents entre autos et bicyclettes	1
Nombre d'infractions au rég. 402 N.S. regardant la circulation	24
Montant des amendes payées	\$36.12
Personnes blessées	87
Nombre d'appels demandant les services de la Police	234
Nombre de plaintes devant la Cour du Recorder	5
Recettes de la collection des places ordinaires du marché, des balances, permis vente des viandes	\$372.90

MOIS D'AVRIL

Nombre total des appels pour le feu	32
Montant des dommages au cours de ces incendies	\$4,692.50
Nombre d'accidents entre véhicules - automobiles	17
Personnes blessées	3
Nombre d'accidents entre véhicules automobiles et piétons	1
Personnes blessées	3
Nombre d'accidents entre véhicules automobiles et voitures à traction animale	2
Personne blessée durant ces accidents	1
Nombre d'accidents entre véhicules automobiles et piétons	3
Personnes blessées	3
Nombre d'accidents entre véhicules automobiles et bicyclettes	2
Personnes blessées	2
Nombre d'accidents de voirie	4
Personnes blessées	2
Nombre d'infractions au rég. 402 N.S. regardant la circulation	85
Montant des amendes payées	\$200.00
Nombre de plaintes diverses	84
Nombre d'appels demandant les services de la Police	234
Nombre de plaintes devant la Cour du Recorder	8
Nombre de plaintes devant le Recorder	8
Recettes de la collection des places ordinaires du marché, des balances, permis vente des viandes, des places louées	\$1,582.40

A. - RAULLATOUR, Directeur, Services Feu et Police.

La Bible vous parle

Quand les animaux rendent gloire, bonneur et actions de grâces à Celui qui est assis sur le trône, à Celui qui vit aux siècles des siècles, les vingt-quatre vieillards se prosternent devant Celui qui est assis sur le trône, et adorent Celui qui vit aux siècles des siècles, et ils jettent leurs couronnes devant le trône, en disant: "Vous êtes digne, notre Seigneur et notre Dieu, de recevoir la gloire et l'honneur et la puissance, car c'est vous qui avez créé toutes choses, et c'est à cause de votre volonté qu'elles ont eu l'existence et qu'elles ont été créées."

Apoc. 4, 9-11.
(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Les scouts...

suite de la page 3
ding, Aimé Dufour, M. et Mme A. Dufour, Mme E. Poirier, Mlle Monique Huneault, Mlle R. A. Léveillé, M. Jacques Langlois, J. E. Pricot, Richard Langlois, Mme Jacques Leclerc, Mai son Herma Gaive, M. Edmour Cadieux, Mme A. Grandmaison, Charles Roux, Jacques Giroux, Foyer de la Musique, Isidore Auger, Boulangerie Miron, Mme E. Lambert, Mlle Eliane Dumais, Mlle M.-A. Desjardins, M. Geo. Simard, Mme Jean Leveillé, Mme Raoul Bellerose, Mme T. Ethier, Mme Jos. Aiarie, Mme Adrien Dufour, Mme Aquila Perreault, Rev. Soeurs du Bon Conseil, M. F. Lauzon, Mme E. Vermette, M. Ger. Giroux.
Et plusieurs autres dont nous n'avons pas les noms; nous les prions de nous en excuser. Un grand Merci à tous ces généreux donateurs.

Puissante compagnie

Fondée à St-Hyacinthe en 1909, il y a déjà 41 ans, la Compagnie d'Assurance Canadienne Mercantile est aujourd'hui l'une des plus puissantes du genre, dans tout le Canada. Elle fait honneur à ceux qui en jettent les bases, comme à leurs continuateurs, car elle est plus active et vivante que jamais. Son dernier bilan, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 1949, souligne l'excellent travail de ses dirigeants, en particulier de M. T.-A. Saint-Germain, président et gérant général de l'ins-titution.

Au cours de 1949, ses recettes de toutes sources s'élevèrent au montant de \$4,392,158.00. Les capital et surplus de la compagnie, y compris le dépôt au gouvernement fédéral de \$1,315,610.00, se totalisent à \$1,867,640.86, cependant que la garantie aux détenteurs de po-lices atteint le chiffre imposant de \$4,863,899.79. Quelques autres chiffres fort intéressants: total de l'actif, \$3,936,902; bil-lets de dépôt non cotisés, \$1,800,338.86; placement sur obli-gations, valeur aux livres, \$2,228,299.68; assurances en vi-gueurs, \$254,219,924.

On a une excellente idée des progrès constants de la compa-gnie, en comparant certains chiffres à dix ans d'intervalle. En 1939, la compagnie avait un actif de \$1,535,108 comparativement à \$3,936,902 en 1949. Ses recettes de 1939 s'élevaient à \$673,876, et celles de 1949, à \$4,392,158. En 1939 ses assurances en vigueur se totalisaient à \$46,190,395, et elles étaient dix ans plus tard de \$254,219,924.

On doit attribuer le succès de la Canadienne Mercantile à l'atten-tive direction des membres de son conseil d'administration. Ce sont MM. T.-A. Saint-Germain, président et gérant gé-néral; J.-E. Phaneuf, C.R., et René Morin, N.P., vice-présidents; l'hon. Sénateur Jacob Nicol, l'hon. Es-L. Patenaude, MM. Rosario Messier, Léon Gauthier, M.D., C.-P. Eddy, Benoit Be-noît, Lucien Saint-Germain et H.-N. Wrathill, directeurs. M. Lucien-C. Vallée est gérant ad-jo-int de la compagnie.

Conventum...

(suite de la page 10)
chers Amicalistes de ce jour. Qu'elles en soient ici cordialement remerciées.

Monsieur le Curé Rodolphe Jo-ly, qui préside cette imposante ré-union félicite les Anciennes d'é-tre venues en si grand nombre rendre hommage à leur Alma Ma-ter. Il adresse un mot de louange aux élèves pour l'exécution du chant, la gravité et la sincérité qu'elles ont apportées dans la pré-sentation des personnages qu'elles viennent d'incarner avec tant de perfection. Mère Marie-Anne, la vénérée Fondatrice de cette Con-grégation, par son humilité, par

la souffrance et la croix, a fait oeuvre divine. A l'Institut des Soeurs de Sainte-Anne nous ren-dons de tout coeur un témoignage de gratitude pour le bien accom-pli en cette paroisse depuis 1883.

A la salle paroissiale, gracieuse-ment offerte pour la circonstance par monsieur le Président de la Commission Scolaire, des tables magnifiquement dressées et dé-bordantes de mets savoureux at-tendent nos chères Invitées qui joyeusement et avec entrain font honneur au menu.

Serait-il permis d'ajouter ici que la Commission scolaire, à l'occasion du Centenaire de notre Institut, vient d'offrir, dans un geste de généreuse gratitude, un

chèque de cent dollars à notre pensionnat.
Après les agapes fraternelles, toutes reprennent gaiement le chemin du couvent pour évoquer, au cours d'une soirée intime, les joies et les bonheurs d'antan... Les heures filent trop vite au gré des chères Anciennes qui, au rythme de la Marche militaire, évoluent joyeusement comme à l'âge de quinze ans... Chacune y va soit d'une pièce de piano, de violon, de chant, de récitation, de culture physique, voire même d'une his-toire. L'on rit, l'on danse, l'on chante jusqu'à minuit sans que la joie subisse le moindre fléchis-sement.
Que l'éclat de cette radieuse

journée apporte à notre vénérée Mère Marie-Anne un nouveau rayon de gloire et à nos chères A-

micalistes, un de ses doux regards maternels!
(Comm.)

TEL.: 3696 967 RUE LABELLE
C.-H. LANE
Entrepreneur-Electricien — Réparations générales
Northern Electric Eclairage et Enseigne "NEON" Canadian Fairbanks-Morse

AVEZ-VOUS DU TROUBLE AVEC VOTRE RADIO?
Si oui, appelez:
C. Fréchette
Radio-technicien diplômé
229 rue St-Georges SAINT-JEROME Tél. 4732

LORENZO DUBREUIL
Matériaux de construction — Transport général
Marchand de charbon
Dépositaire des Pâtes "CHATEAU"
RUE DE LA POTERIE Tél.: 3377 ST-JEROME

14 MAI FETE DES MERES
HONOREZ VOTRE MERE EN LUI DONNANT DES FLEURS...
FLEURS COUPEES OU ARTIFICIELLES
PLANTES — CADEAUX
Spécialité: Bouquets de toutes sortes pour mariages, décorations d'églises, funéraires.
ARMAND DUBE
FLEURISTE
Tél.: 3624
59 RUE LEGAULT, ST-JEROME
(En face de la Gatineau Power)

Cette nouvelle machine à sabler a une dimension de 12 pouces de largeur; c'est la seule du genre à Saint-Jérôme. Elle est opérée par un homme d'une grande expérience dans ce genre de travail.
Camille Lorrain
Entrepreneur général
474, FOURNIER, ST-Jérôme
Tél. 3913

P. VIGER
Ferrermerie générale
Peinture. — Harnais
Equipement d'étables, sucreries, moulin à scie, etc.
ST-JEROME TEL.: 3170 R. R. No 2

Avant les grandes randonnées...
VENEZ NOUS VOIR...
UNE VERIFICATION complète par nos experts équivaldra à de joyeux voyages d'affaires ou de plaisir si votre automobile nous est confiée.

GIROUX AUTOMOBILE
Dépositaire des
Camions "INTERNATIONAL"
Téls: 3524 — 3525
2 rue St-Georges, St-Jérôme

1950 est l'année de la construction!
IL EST TEMPS PLUS QUE JAMAIS DE **BATIR**
EN DRESSANT VOS PLANS CONSULTEZ-NOUS AU SUJET DES MATERIAUX SUIVANTS:
Papier bardeaux de différentes couleurs
Papier à couverture de lambris
Goudron et asphalte
Feuilles amiante unies ou carrelées
BOIS DE TOUTES DIMENSIONS
Veneer de toutes épaisseurs en pin rouge et merisier.
Portes unies ou à panneaux Ten Test Wallboard, etc.
Manufacturiers du plancher de bois franc de marque "Perfection"
THE EAGLE LUMBER Co. Ltd.
Tél.: 3529
300 rue St-Janvier, St-Jérôme

VENEZ VOUS RECREER...
A L'Hotel Du Bonnet
(ANCIEN CLUB DE GOLF DE SAINT-JEROME)
Paul Lafrenière, prop.
BIERE et VIN
ORCHESTRE DE DANSE tous les soirs
TERRASSE - VERANDA
Chambres avec eau courante
Repas complets (Commercial ou à la carte)
RECEPTIONS - NOCES - BANQUETS
Téls: 4219-9475
Saint-Antoine des Laurentides

L'Exposition Industrielle ST-JEROME ouvre mercredi
au **MANÈGE MILITAIRE**
50 Stands à visiter
5,000 PRODUITS
VALEUR \$100,000.00
PRIX DE PRESENCE: Réfrigérateur électrique
SPECTACLE TOUS LES SOIRS
ARTISTES DE LA RADIO
MUSIQUE
ENTREE GRATUITE VENEZ EN FOULE

Nos Nouvelles Sportives

SAINT-JEROME DEBUTE PAR UNE VICTOIRE

IL TRIOMPHE DU BEAUHARNOIS AU COMPTE DE 10 A 6 — POMORSKI EST LE LANCEUR GAGNANT — IL A TRES BIEN LANCE EN RELEVÉ A VAILLANCOURT — ST-JEROME COMPTE SIX POINTS DANS UNE MANCHE POUR S'ASSURER LA VICTOIRE — TRES BONNE TENUE DE L'EQUIPE EN GENERAL

(Par R.-O. Desjardins)

L'équipe locale a inauguré sa saison à l'étranger par une victoire impressionnante contre le Beauharnois, car il lui a fallu revenir de l'arrière et surmonter un déficit de cinq points. Le club receveur a ouvert le pointage dans la première manche lorsque Jarry et Meunier ont compté, le Beauharnois prenant avantage de deux coups sûrs, d'un but sur balles et d'une erreur pour prendre les devants. Guérin compta le premier point de St-Jérôme sur un coup de Larivière après qu'il se fut rendu sur les coussins grâce à un but sur balles. Le club adversaire revint toutefois à la charge en groupant un trois-but, deux deux-but, un simple et un but sur balles, le tout bon pour quatre points, leur donnant donc une avance de six à un. Après cette manche il fut toutefois tenu en échec complet. A la sixième manche, St-Jérôme reçut un point en cadeau. Aubé croisa le marbre lorsque Guérin reçut une passe alors que les coussins étaient remplis. La septième reprise fut fatale aux adversaires: un deux-but, deux simples, 4 buts sur balles et deux erreurs permirent aux nôtres de croiser le marbre à six reprises pour ainsi prendre les devants au compte de huit à six. Soulière compta le neuvième point du Club St-Jérôme sur une feinte (balk) de Tétrault, après avoir frappé un simple et s'être rendu au troisième sur un coup de Suga. Guérin compta le dixième et dernier point du club à la neuvième reprise pour sceller définitivement le sort de la partie et ainsi permettre aux nôtres de remporter un gain dans leur première joute de la saison.

Voici le sommaire de la partie:

LIGUE DE BASEBALL LAURENTIENNE INDEPENDANTE SENIOR

"BOX SCORE" OFFICIEL

Partie jouée à Beauharnois.

Visateur: St-Jérôme.

CLUB VISITEUR

AB	R	H	pp	A	
Suga, cc.	4	1	0	2	0
Munro, cg	5	1	1	2	0
Guérin, ac	3	3	1	3	5
Malfaro, 1	6	0	2	9	0
Manochio 3	5	1	1	1	1
Larivière cd	6	0	1	2	0
Aubé, R	4	2	1	6	0
Charbonneau 2	2	0	0	1	2
Vaillancourt L	1	0	0	0	0
Pomorski (A)	2	1	0	0	0
Lanois (B)	1	0	0	0	0
Soulière (C)	1	1	1	1	0

Receveur: Beauharnois.

CLUB RECEVEUR

AB	R	H	pp	A	
Mitchell 2	5	0	1	3	7
Jarry 3	5	1	1	1	1
Meunier, cd	3	2	2	1	0
Dubé, cg	4	1	3	0	0
St-Jean cc	5	1	1	5	0
Brière ac	4	0	1	3	3
Leboeuf 1	4	1	1	9	0
Flynn R	4	0	1	4	0
Byette L	3	0	0	1	2
Lemieux (A)	0	0	0	0	0
Tétrault (B)	1	0	0	0	0

Totaux: 38 6 11 27 13

(A) Lance pour Byette à la 7e.

(B) Lance pour Lemieux à la 7e.

R H E

10 8 6

6 11 3

SOMMAIRE DE LA PARTIE

Points produits par: Larivière 2; Munro 2; Manochio 2; Guérin 2; Lanois 1; Malfaro 1; Brière 2; Dubé 1; St-Jean 2; Flynn 1;

Deux buts: Manochio, Dubé, Leboeuf.

Trois buts: St-Jean.

Sacrifices: Charbonneau.

Buts volés: Suga 2, Larivière 1.

Erreurs: Leboeuf, Dubé 2, Byette, Flynn, Jarry, Vaillancourt, Guérin, Manochio.

Lanceur gagnant: Pomorski.

Lanceur perdant: Lemieux.

Laissés sur les buts: Beauharnois 8, St-Jérôme 14.

Arbitres: Marbre: Hutchison; Buts: Ulley.

Temps de la partie 3 H. 5 Min.

OUVERTURE DE LA SAISON LOCALE DIMANCHE PROCHAIN, EXCURSION POUR L'EPIPHANIE

(Par R. O. Desjardins)

Le Joliette sera le club adversaire du St-Jérôme pour son ouverture de saison chez lui. Une grande parade est organisée à cette occasion. La fanfare de St-Jérôme battra la marche et tous les propriétaires d'automobiles sont priés de se rendre à l'Hôtel de Ville, d'où partira la parade à 12.45 hrs et de suivre le parcours avant de se rendre au terrain.

Immédiatement après la première partie, un autobus partira pour accompagner le club à l'Épiphanie. Nous avons une puissante équipe et avec l'appui de la population jéroimienne, nous avons tout lieu de croire que dimanche soir prochain, nos porte-couleurs seront installés en première position avec trois victoires contre aucune défaite. Rendons-nous donc en grand nombre les encourager.

Dans la section masculine, M. J.-C. Bonami reçoit des trophées pour la plus haute moyenne et le plus haut triple, et M. Charles St-Michel, pour le plus haut simple; les deux méritent trois cuillères.

L'équipe "Hollywood" dont M. Albert Tessier est le capitaine, a terminé la saison en tête et a remporté le championnat du détail. M. Tessier reçoit une cuillère.

Six prix de consolation en argent sont tirés au sort. Il faut cependant être présent, pour être éligible, de sorte que plusieurs ont perdu leur prix, faute d'avoir assisté au banquet.

Quand la distribution de tous les prix est terminée, les convives quittent la salle à dîner et passent à la salle de danse où l'orchestre de l'Hôtel Maurice fait les frais de la musique.

LE VAINQUEUR DU TROPHÉE HART POUR 1949-50

Montréal — Un gardien de buts a gagné le trophée Hart, en 1949-50, cela pour la 2ème fois dans l'histoire de la coupe en compétition depuis 27 ans. Le gardien en question est Claude Earl (Chuck) Rayner des Rangers de New-York. La conquête du trophée Hart, accordé, chaque saison au "joueur jugé le plus utile à son club" constitue une récompense juste et bien méritée par le gardien de 29 ans. En effet, on a attribué à Rayner une grande partie dans les succès des Rangers à se qualifier pour les séries de la coupe Stanley pour la 2ème fois en 8 ans.

L'habile gars de l'Ouest a obtenu 36 points sur un total possible de 54 et il est arrivé avec 13 points de plus que son plus proche rival, Ted Kennedy du Toronto. L'excellent joueur de centre et capitaine des Leafs s'est vu accorder 23 points, soit 5 de plus que Maurice Richard du Canadien qui a terminé en 2ème place dans le vote pour le trophée le plus convoité du hockey majeur chez les joueurs.

Les choix ont été faits par 18 journalistes et commentateurs de la radio des six villes de la L.N.H. et les points ont été accordés sur une base de trois, deux, un. Rayner a été désigné comme 1er ou 2ème choix par 14 des 18 électeurs, soit le premier choix de huit et le deuxième de six.

Kennedy, le plus proche concurrent de Rayner, a été choisi premier par quatre électeurs, deuxième par trois et troisième par cinq. Maurice Richard, vainqueur du trophée Hart, en 1946-47, a été choisi en 1ère place par 3 électeurs, en 2ème par 2 et en 3ème par 5. Sid Abel, le vétéran et capitaine du Detroit et aussi le vainqueur du trophée Hart, la saison dernière, a fini en 4ème place dans le vote avec trois 2èmes choix et quatre 3èmes choix pour un total de 10 points.

Comme récompense supplémentaire pour la conquête du trophée Hart accordé au joueur le plus utile à son club, Rayner recevra un cheque de \$1,000 de la Ligue Nationale de hockey. Disons au sujet de Rayner qu'il a eu une excellente saison et mentionnons qu'il a été nommé le gardien de la 2ème équipe d'étoiles de la ligue.

Le seul autre gardien de buts à avoir gagné le trophée Hart a été Roy Worters des Américains de New York qui l'a obtenu, en 1929-30. Rayner est le 2ème joueur des Rangers à avoir conquis le trophée Hart, l'autre ayant été Buddy O'Connor, en 1947-48.

Chuck Rayner est né à Sutherland, Saskatchewan, tout près de Saskatoon, le 11 août 1920. Il a joué pendant trois saisons pour les Juniors Thistles de Kenora et il faisait partie de ce club qui a été en finale de la coupe Memorial, en 1940. Il est devenu pro-

fessionnel, en 1940-41, avec le Springfield de la ligue Américaine et, en 1941-42, il a été excellent à la garde des buts pour les Américains de Brooklyn dans la ligue Nationale. Les trois années suivantes, il a été dans la Marine canadienne.

Le Brooklyn a cessé ses activités, après la saison 1941-42, et Rayner a été vendu aux Rangers de New-York. Lorsqu'il est revenu dans la vie civile, en 1945, il s'est aligné avec les Rangers et il a toujours été avec ce club depuis.

"Bonnie Prince Charlie", comme on le surnomme souvent, a joué dans 69 des 70 parties des Rangers, la saison dernière. Il a été déjouté 181 fois pour une moyenne de 2.62 buts par partie. Il a obtenu 8 blanchissages. Plusieurs fois, son rendement a été jugé sensationnel. Bien des amateurs dans les villes de la ligue étaient émerveillés de le voir faire certains arrêts, jugés extraordinaires.

Rayner est marié et père d'une fille. En dehors des saisons, il est à la tête d'un camp d'été près de Kenora, Ont., avec son ami Jim Henry. Ce dernier, ancien gardien de buts de la L.N.H., a été choisi dans l'équipe d'étoiles de la ligue des États-Unis.

La saison a été remarquable pour les gardiens de buts si on tient compte que Jack Gelineau du Boston a mérité le trophée Calder Memorial, accordé à la meilleure recrue.

Dix joueurs ont reçu des votes pour le trophée Hart et voici la liste de leurs noms ainsi que le nombre de points de chacun:

Chuck Rayner, Rangers	36
Ted Kennedy, Toronto	23
Maurice Richard, Canadiens	18
Sid Abel, Detroit	10
Bill Durnan, Canadiens	10
Milt Schmidt, Boston	6
Ted Lindsay, Detroit	6
Edgar Laprade, Rangers	3
Turk Broda, Toronto	2
Red Kelly, Detroit	1

Les journalistes ou commentateurs désignés pour faire le choix du vainqueur du trophée Hart étaient: Bill Grimes, Web Morse et Herb Ralby de Boston; Ted Damata, Dan Desmond et John Hack de Chicago; Paul Chandler, Doug Vaughan et Lewis Walter de Detroit; Marcel Desjardins, Andy O'Brien et Paul Parizeau de Montréal; Jim

ATTENTION: BASEBALL LE 18 MAI

JEUDI, 18 MAI — ST JEROME VS STE-THERESE, A 1 H. 30 P.M. — EPIPHANIE VS ST-JEROME A 6 H. 15 P.M.

PASSES DE SAISON

Tous ceux qui désirent obtenir des billets de saison pour se rendre au terrain le 13 mai, samedi après-midi à 2 h. 30 ou M. Henri Campea sera à leur disposition pour s'occuper du choix des sièges et de l'émission des passes.

LEVEILLE ET BLONDIN SIGNENT POUR LES KINSMEN

(Par Roland Cyr)

La direction du club de baseball Kinsmen qui fait partie de la ligue de baseball Jr, nous fait parvenir la nouvelle par l'entremise de son gérant, M. Réal Blondin, que plusieurs joueurs avaient signé leurs cartes en vue de la prochaine saison. Cette semaine nous nous contenterons de vous en donner que quelques noms.

Parmi les joueurs qui ont accepté les conditions, nous remarquons deux lanceurs: le premier est nul autre que Lionel Léveillé, mieux connu sous le nom de "Peerless". Tous ceux qui connaissent Léveillé sont persuadés qu'il aidera la cause des Kinsmen. Léveillé, depuis plusieurs années, joue au baseball pour le St-Jérôme; nous nous rappelons que Léveillé jouait en 1944 alors que l'équipe faisait partie de la ligue Métropolitaine et ensuite l'année suivante notre équipe faisait partie de la ligue Laurentienne du Nord. Dans ces deux ligues Lionel a connu de beaux succès et sa réputation n'est plus à faire comme lanceur. L'acquisition est belle pour l'équipe de Réal Blondin car, en Léveillé, on possède un joueur d'expérience qui s'y connaît en baseball.

Le deuxième joueur à avoir accepté les conditions de l'équipe est Roger Blondin, frère du gérant, considéré comme un lanceur de grand talent. Roger a lancé durant plusieurs années pour des équipes de balle-molle et a connu bien des victoires. Il est à espérer qu'il en connaîtra d'aussi beaux dans le baseball. Parmi les équipes pour qui il a lancé, nous pouvons mentionner: La Laurentienne Textile, Le Petit Canadien qui tous deux, faisaient partie de la ligue de balle-molle St-Jérôme les années passées. Roger Blondin a un très beau record comme lanceur et déjà il se dit en grande forme, pour débiter dans ce nouveau

port qu'est le baseball; nous espérons que Roger connaîtra de beaux débuts dans le sport le plus populaire durant l'été à St-Jérôme.

Les deux prochains joueurs qui ont une très belle réputation dans le baseball collégial; ces 2 joueurs sont les frères Hotte, actuellement au Collège Laval de St-Vincent de Paul. Le premier, Jacques est lanceur. Nous ne pouvons pas faire de commentaires sur ses succès car nous ne l'avons jamais vu à l'oeuvre. Mais si l'on en juge par la tenue de l'équipe de son collège, nous sommes persuadés qu'il sera une grande étoile dans la ligue junior.

Son frère Claude, joue au 2e but et est reconnu comme un redoutable frappeur ainsi que rapide coureur sur les sentiers. La réputation de Claude n'est plus à faire ici à St-Jérôme, car tous le connaissent comme un grand talent dans le hockey. L'acquisition des frères Hotte par les Kinsmen est très importante car le gérant Blondin nous éclairait qu'il avait confiance à leur aide pour remporter le championnat du circuit Soumis.

Lucien Charette, avantageusement connu dans le domaine sportif à St-Jérôme et surtout dans le baseball, a accepté de diriger les destinées de l'équipe de Blondin. Lucien a joué pendant plusieurs années pour l'équipe jéroimienne dans la ligue provinciale, au deuxième but d'une façon formidable, a une grande expérience dans le baseball et est certain qu'il communiquera toute son expérience pour faire triompher son équipe dans les moments les plus précieux d'une partie. Nous tenons à féliciter l'équipe qui a fait signer Lucien; déjà les succès sont assurés.

NOUVELLES DIVERSES:

M. et Mme J.-L. Dumouchel, accompagnés de M. et Mme Roland Clermont ont fait le voyage, samedi le 6 mai à Mont-Laurier pour assister à la célébration des noces d'argent de M. et Mme Arthur Venne.

Mme Gérard Corbeil se remet d'une légère chute sur un trottoir.

Un feu de forêt heureusement vite maîtrisé, éclata samedi le 6 mai, aux environs de la terre de M. Jean Desjardins. Une cinquantaine d'hommes volontaires furent dépêchés sur les lieux et travaillèrent sur les ordres du garde de feu de Ste-Agathe. En l'absence de M. le maire de la Paroisse M. J.-E. Collette, secrétaire s'est rendu sur les lieux du feu qui aurait pu, poussé par un vent soutenu de 40 à 50 milles à l'heure, faire de graves dégâts.

Prince Like participera au meeting afin de donner une exhibition de sa vitesse.

Le coin...

suite de la page 10

l'ation des comptes, en réponse à une demande des Educateurs Bilingues de l'Alberta. Le Conseil fit don de \$5.00 à cette association.

Une motion fut posée, visant à faire approuver par les contribuables, l'emprunt d'une somme pour la réparation et la confection des trottoirs du village.

Les rues de Ste-Adèle porteront dorénavant un nom. Ces noms seront affichés aux coins des rues sur une plaque. De plus toutes les maisons porteront un numéro.

Voici les noms que porteront les différentes rues de notre village. La rue principale se nommant actuellement St-Hyacinthe aura pour nom celui du fondateur de Ste-Adèle, Morin; la rue actuelle de l'église se nommera Beauchamp; la rue du bureau de poste sera désignée sous le nom de Grignon; Richer sera le nom de la rue du cimetière; la rue menant à l'école portera le nom de Ouimet; celle longeant le lac sera désignée Longpré; l'ancienne route nationale aura pour nom Legault et les autres porteront les noms de Bélec, Gagné, Lesage, Lamoureux, Desjardins, et Blondin.

ASSEMBLEE du Conseil de la Paroisse de Ste-Adèle: — A cette assemblée régulière du 5 mai, assistaient M. J.-L. Dumouchel, maire, MM Gérard Piché, Léo Guénette, Hector Robert, Antoine Forget, René Desjardins et Donat Millette tous conseillers et M. J. E. Collette, secrétaire.

M. le secrétaire fit la lecture des minutes de la dernière assemblée et on adopta les comptes présentés.

Le conseil pris connaissance que l'entrepreneur de l'aqueduc pour la paroisse de Ste-Adèle se mettrait à la besogne dès le 10 mai. Ces travaux occuperont un certain nombre de journaliers de Ste-Adèle.

Le Conseil fut mis au courant de la réception d'une lettre du Ministère de la Santé de St-Jérôme qui, sur la demande du Conseil de la Paroisse, doit fournir pour le mois de juin des plans pour la construction d'un incinérateur qui sera au service des contribuables de la Paroisse.

TROT ET AMBLE ...

L'ouverture des courses du circuit Laurentien aura lieu dimanche le 21 mai à Ste-Scholastique par un programme de gala avec quatre classes au programme et pas moins de \$700. seront distribuées aux vainqueurs. Comme il fut annoncé il y a quelque temps le circuit Laurentien comprend trois pistes soit: Ste-Scholastique, Villeray et St-Jérôme. Ces trois pistes entendent suivre une ligne de conduite uniforme; il y aura barrière de départ mobile, entrée à prix populaire, pari-mutuel, et il est entendu que les courses commenceront à 2 h. 30 et il y aura un départ à toutes les vingt minutes, ce qui veut dire que les courses seront finies avant 5 heures et le public peut-être assuré que ce qui précède sera suivi rigoureusement et tout propriétaire ou conducteur qui ne sera pas sur la piste à l'heure qui lui sera désignée par le secrétaire des courses sera soumis à l'amende en plus de ne pas participer à la course.

Comme l'ont fait paraître quelques journaux un règlement de l'Association des Courses du Canada dit que pas plus de huit coureurs peuvent prendre part à une course, ce qui évitera les accidents et permettra aux parieurs de faire un meilleur choix et par le fait même avoir plus de chances de gagner; il est tout naturel que l'on a beaucoup plus de chances de trouver un ga-

suré que ce qui précède sera suivi rigoureusement et tout propriétaire ou conducteur qui ne sera pas sur la piste à l'heure qui lui sera désignée par le secrétaire des courses sera soumis à l'amende en plus de ne pas participer à la course.

Comme l'ont fait paraître quelques journaux un règlement de l'Association des Courses du Canada dit que pas plus de huit coureurs peuvent prendre part à une course, ce qui évitera les accidents et permettra aux parieurs de faire un meilleur choix et par le fait même avoir plus de chances de gagner; il est tout naturel que l'on a beaucoup plus de chances de trouver un ga-

LES LIGUES DE QUILLES REGENT CLOTURENT LEUR SAISON PAR UN BANQUET ET UNE DANSE

Vendredi dernier, au salon Doré de l'hôtel Maurice, avait lieu le banquet annuel des Ligues de Quilles Regent organisé par l'Association sportive Regent, pour clôturer la saison 1949-50. Le dîner était sous la présidence de M. Marvin Grover, président honoraire de l'Association dont le comité exécutif est ainsi formé: président, M. Georges Auclair; présidente, Mlle Albertine Mailloux; vice-président, M. Gérard Richer; secrétaire, Mlle Emma Sénécal; trésorier, M. Lucien Giraldeau.

A la table d'honneur, on remarquait, outre les membres du comité, nommés plus haut: M. l'abbé Paul Labelle, MM. Armand Parent, Jacques Guyot, Léopold Lachance, Bruno Martin, Albert Tessier, Ernest St-Onge, et quelques autres, ainsi que plusieurs dames.

Immédiatement après le souper, M. Auclair, qui agit comme maître de cérémonie, adresse quelques mots de félicitation aux organisateurs de la soirée, et présente à tour de rôle les orateurs.

C'est tout d'abord Garde Mailloux qui donne quelques détails sur l'association qui groupe actuellement 350 membres actifs. Elle souligne également l'aide financière apportée par la compagnie. Elle annonce aussi sa démission comme présidente de l'Association sportive Regent.

Succesivement, M. Albert Tessier, Mlle Emma Sénécal, M. Marvin Grover, M. l'abbé Paul Labelle et M. Lucien Giraldeau prennent la parole. Tous regrettent unanimement le départ de Mlle Mailloux, et espèrent qu'elle reviendra sur sa décision.

On procède ensuite à la distribution des trophées, des coupes et des cuillères, chez les dames. Mlle Albertine Mailloux remporte les honneurs pour la plus haute moyenne, le plus haut simple (208) et le plus haut triple; elle reçoit trois cuillères.

Dans la section féminine, l'équipe "Hollywood" a terminé la saison en première position; le capitaine de cette équipe est Mlle Fernande Cadieux qui s'est vu décerner une cuillère. L'équipe "Hi-lo-V" dont Mlle Mailloux est le capitaine a mérité les honneurs du détail.

Immédiatement après le souper, M. Auclair, qui agit comme maître de cérémonie, adresse quelques mots de félicitation aux organisateurs de la soirée, et présente à tour de rôle les orateurs.

C'est tout d'abord Garde Mailloux qui donne quelques détails

sur l'association qui groupe actuellement 350 membres actifs. Elle souligne également l'aide financière apportée par la compagnie. Elle annonce aussi sa démission comme présidente de l'Association sportive Regent.

Succesivement, M. Albert Tessier, Mlle Emma Sénécal, M. Marvin Grover, M. l'abbé Paul Labelle et M. Lucien Giraldeau prennent la parole. Tous regrettent unanimement le départ de Mlle Mailloux, et espèrent qu'elle reviendra sur sa décision.

On procède ensuite à la distribution des trophées, des coupes et des cuillères, chez les dames. Mlle Albertine Mailloux remporte les honneurs pour la plus haute moyenne, le plus haut simple (208) et le plus haut triple; elle reçoit trois cuillères.

Dans la section féminine, l'équipe "Hollywood" a terminé la saison en première position; le capitaine de cette équipe est Mlle Fernande Cadieux qui s'est vu décerner une cuillère. L'équipe "Hi-lo-V" dont Mlle Mailloux est le capitaine a mérité les honneurs du détail.

Immédiatement après le souper, M. Auclair, qui agit comme maître de cérémonie, adresse quelques mots de félicitation aux organisateurs de la soirée, et présente à tour de rôle les orateurs.

C'est tout d'abord Garde Mailloux qui donne quelques détails

sur l'association qui groupe actuellement 350 membres actifs. Elle souligne également l'aide financière apportée par la compagnie. Elle annonce aussi sa démission comme présidente de l'Association sportive Regent.

Succesivement, M. Albert Tessier, Mlle Emma Sénécal, M. Marvin Grover, M. l'abbé Paul Labelle et M. Lucien Giraldeau prennent la parole. Tous regrettent unanimement le départ de Mlle Mailloux, et espèrent qu'elle reviendra sur sa décision.

On procède ensuite à la distribution des trophées, des coupes et des cuillères, chez les dames. Mlle Albertine Mailloux remporte les honneurs pour la plus haute moyenne, le plus haut simple (208) et le plus haut triple; elle reçoit trois cuillères.

Dans la section féminine, l'équipe "Hollywood" a terminé la saison en première position; le capitaine de cette équipe est Mlle Fernande Cadieux qui s'est vu décerner une cuillère. L'équipe "Hi-lo-V" dont Mlle Mailloux est le capitaine a mérité les honneurs du détail.

Immédiatement après le souper, M. Auclair, qui agit comme maître de cérémonie, adresse quelques mots de félicitation aux organisateurs de la soirée, et présente à tour de rôle les orateurs.

C'est tout d'abord Garde Mailloux qui donne quelques détails

sur l'association qui groupe actuellement 350 membres actifs. Elle souligne également l'aide financière apportée par la compagnie. Elle annonce aussi sa démission comme présidente de l'Association sportive Regent.

Succesivement, M. Albert Tessier, Mlle Emma Sénécal, M. Marvin Grover, M. l'abbé Paul Labelle et M. Lucien Giraldeau prennent la parole. Tous regrettent unanimement le départ de Mlle Mailloux, et espèrent qu'elle reviendra sur sa décision.

On procède ensuite à la distribution des trophées, des coupes et des cuillères, chez les dames. Mlle Albertine Mailloux remporte les honneurs pour la plus haute moyenne, le plus haut simple (208) et le plus haut triple; elle reçoit trois cuillères.

Dans la section féminine, l'équipe "Hollywood" a terminé la saison en première position; le capitaine de cette équipe est Mlle Fernande Cadieux qui s'est vu décerner une cuillère. L'équipe "Hi-lo-V" dont Mlle Mailloux est le capitaine a mérité les honneurs du détail.

Immédiatement après le souper, M. Auclair, qui agit comme maître de cérémonie, adresse quelques mots de félicitation aux organisateurs de la soirée, et présente à tour de rôle les orateurs.

C'est tout d'abord Garde Mailloux qui donne quelques détails

sur l'association qui groupe actuellement 350 membres actifs. Elle souligne également l'aide financière apportée par la compagnie. Elle annonce aussi sa démission comme présidente de l'Association sportive Regent.

Succesivement, M. Albert Tessier, Mlle Emma Sénécal, M. Marvin Grover, M. l'abbé Paul Labelle et M. Lucien Giraldeau prennent la parole. Tous regrettent unanimement le départ de Mlle Mailloux, et espèrent qu'elle reviendra sur sa décision.

On procède ensuite à la distribution des trophées, des coupes et des cuillères, chez les dames. Mlle Albertine Mailloux remporte les honneurs pour la plus haute moyenne, le plus haut simple (208) et le plus haut triple; elle reçoit trois cuillères.

Dans la section féminine, l'équipe "Hollywood" a terminé la saison en première position; le capitaine de cette équipe est Mlle Fernande Cadieux qui s'est vu décerner une cuillère. L'équipe "Hi-lo-V" dont Mlle Mailloux est le capitaine a mérité les honneurs du détail.

Immédiatement après le souper, M. Auclair, qui agit comme maître de cérémonie, adresse quelques mots de félicitation aux organisateurs de la soirée, et présente à tour de rôle les orateurs.

C'est tout d'abord Garde Mailloux qui donne quelques détails

sur l'association qui groupe actuellement 350 membres actifs. Elle souligne également l'aide financière apportée par la compagnie. Elle annonce aussi sa démission comme présidente de l'Association sportive Regent.

Succesivement, M. Albert Tessier, Mlle Emma Sénécal, M. Marvin Grover, M. l'abbé Paul Labelle et M. Lucien Giraldeau prennent la parole. Tous regrettent unanimement le départ de Mlle Mailloux, et espèrent qu'elle reviendra sur sa décision.

On procède ensuite à la distribution des trophées, des coupes et des cuillères, chez les dames. Mlle Albertine Mailloux remporte les honneurs pour la plus haute moyenne, le plus haut simple (208) et le plus haut triple; elle reçoit trois cuillères.

Dans la section féminine, l'équipe "Hollywood" a terminé la saison en première position; le capitaine de cette équipe est Mlle Fernande Cadieux qui s'est vu décerner une cuillère. L'équipe "Hi-lo-V" dont Mlle Mailloux est le capitaine a mérité les honneurs du détail.

EXPOSITION INDUSTRIELLE DE SAINT-JEROME

LISTES DES EXPOSANTS

- | | |
|---|--------------------------------------|
| Noms | Adresses |
| Lalande Jean, | 689 rue Labelle, St-Jérôme |
| Laurentide Metal Stamping, | 64 rue Boyer, St-Jérôme |
| Usine d'Outilage | |
| Gauthier Engr., | 340 rue Lorrain, St-Jérôme |
| St. Jerome Industries Ltd, | St-Jérôme |
| Cie des Produits Ciment de | Lesage |
| St. Jerome Ltée, | rue Laviolette, St-Jérôme |
| Longpré & Frères Engr., | 751 rue Fournier, St-Jérôme |
| Laflamme & Bourassa, | |
| Douglas Aero Products Ltd, | |
| A. L. Poirier (Marconi Radio) | |
| (L'Islet Foundry), | |
| (Inglis Canada), | 453 rue St-Georges, St-Jérôme |
| St. Jerome Bedding, | 53 rue Brière, St-Jérôme |
| Agence Lalonde, | 483 rue Labelle, St-Jérôme |
| Marieville Stainless Steel, | 284 rue Labelle, Apt. 12, |
| | St-Jérôme |
| Foyer Notre-Dame du | St-Jérôme, |
| Bon Conseil, | (Ministère du Commerce) |
| Cremerie St-Jérôme Ltée, | 621 rue St-Georges, St-Jérôme |
| Binette J. Roger Engr. | |
| (Glidden Paint), | |
| La Diva Shoe, | 174 Parent, St-Jérôme |
| Dominion Rubber Co. Ltd, | rue Labelle, St-Jérôme |
| Regent Knitting Mills, | St-Jérôme |
| Alf. Langlois, Ferronnerie Ltée, | 503 rue St-Georges, St-Jérôme |
| Bijouterie Benoit Inc., | 285 rue St-Georges, St-Jérôme |
| Vitrierie St. Jerome, | St-Antoine des Laurentides |
| Mercier C.-E. Engr., | 302 rue St-Georges, St-Jérôme |
| Centre d'Initiation Artisanale, | 140 Laviolette, St-Jérôme |
| | (Ministère de la Jeunesse) |
| Cie De Papier Rolland Ltée, | St-Jérôme |
| Duro Lam, | St-Jovite |
| Kinsmen, | St-Jérôme |
| Lahaie Léonard (Philco Radio), | 521 Parent, St-Jérôme |
| National Heating Products Ltd, | 706 Fournier, St-Jérôme |
| Agence Isidore Auger | |
| (International Harvester) | rue Legault, St-Jérôme |
| United Auto Parts, | |
| St. Jerome Ltd, | 94 rue St-Georges, St-Jérôme |
| St. Jerome Auto Electric Ltée, | 86 rue St-Georges, St-Jérôme |
| Bellani Foods Ltd, | 701 rue Fournier, St-Jérôme |
| Snow White Brevuages Ltée, | |
| (S. Perreault), | |
| Laurentian Art Pottery Inc. | St-Antoine des Laurentides |
| Artisanat de St-Jovite, | St-Jovite (Min. du Comm.) |
| Gareau & Perreault Motors Ltd, | St-Antoine des Laurentides |
| Simard Automobile Inc., | Montée Montigny, |
| | St-Antoine des Laurentides |
| Giroux Automobile Engr. | 2 rue St-Georges, St-Jérôme |
| White Motors, | Montréal. |

... Lisez L'Avenir du Nord ...

Toujours un bon programme

Tél.: 4388 **REX** St-Jérôme

Vendredi, Samedi 12, 13 mai

Dernière chance de voir ou de revoir le chef-d'oeuvre du cinéma

"Samson & Delilah"

en Technicolor

ADMISSION: Matinée: 75c. — Taxes incluses
Soirée: \$1.00 — Taxes incluses.

Dimanche, Lundi, Mardi, 14, 15, 16 mai

Deux superbes films en Français

BUD ABBOTT — LOU COSTELLO
dans

LES DEUX NIGAUDS MOINES

et au même programme

FRANCHOT TONE — JANET BLAIR
dans

"LES LIENS DU PASSE"

Mercredi, Jeudi 17, 18 mai

ATTENTION — ATTENTION

Trois grands films au même programme

BARBARA STANWYCK — VAN HEFLIN
AVA GARDNER — JAMES MASON
dans

"EAST SIDE WEST SIDE"

et au même programme

SHIRLEY TEMPLE — BARRY FITZGERALD
dans

"THE STORY OF SEABISCUIT"

en Technicolor

et au même programme

STEWART GRANGER — JOAN GREENWOOD
dans

"SARABAND"

en Technicolor

... LE COIN DE STE-ADELE ...

(par J.-J. Lafleur)

ASSEMBLEE de la Commission Scolaire: — Mercredi, le 3 mai, se tenait l'assemblée régulière de la Commission Scolaire de Ste-Adele à laquelle assistaient M. le président Jos-Octave Meilleur, MM. les commissaires Dieudonné Valiquette et René-M. Desjardins et M. le Secrétaire Maurice Lupien. A l'ouverture de la séance la lecture des minutes de la dernière séance et l'approbation des différents comptes furent soumis aux commissaires.

Ensuite l'on procéda au réengagement pour l'année scolaire 1950-51, des institutrices et des instituteurs. Le personnel fut réengagé au complet à l'exception d'une institutrice.

Par la suite M. le Secrétaire fit rapport aux commissaires présents de renseignements qu'il avait reçus sur le nombre de réponses affirmatives ayant trait à la requête qu'un groupe de dissidents avait adressée à ceux qui professent une doctrine religieuse autre que la doctrine catholique. A date, c'est-à-dire le 3 mai 1950, 144 acquiesçaient au projet de se séparer de la Commission Scolaire actuelle. Les principaux de ces dissidents demandaient au Conseil de la Commission Scolaire de les recevoir en une assemblée à huis clos, pour discuter de leurs points de vue et de pouvoir ainsi s'entendre. Les Commissaires ont accepté de les rencontrer. Sous

notre place dans la vie canadienne, c'est de la prendre". Les nationalistes outranciers de chez-nous retireraient grand profit à méditer ces paroles au lieu de reprocher exclusivement à la bureaucratie fédérale le fait qu'un petit nombre seulement des notes parviennent au sommet des fonctions publiques.

Potins...

(suite de la page 1)

soulevé contre le communisme est certes exagéré. Les lois criminelles de notre pays sont suffisantes pour réprimer le communisme si elles sont appliquées par le Procureur Général de chacune des provinces.

Que M. George Drew fasse de la politique avec cette question, il n'y a aucun doute: en effet, c'est au temps où il était Premier Ministre de l'Ontario et qu'il avait tous les pouvoirs d'agir, que les journaux communistes et les organisations communistes ont pris le plus d'essor dans cette province.

Aide aux écoles professionnelles

Toutes les provinces ont passé une entente avec Ottawa qui leur accorde une aide financière pour la formation professionnelle des jeunes.

Québec, en vertu de son entente, a reçu de fortes contributions qui lui ont permis de construire seize nouvelles écoles techniques et d'améliorer quarante anciennes. L'Union Nationale garde sur ces générosités fédérales un silence plus discret.

Une leçon pour l'avenir

Récemment à Québec, M. Ignace Brouillette, directeur de l'École Polytechnique de Montréal, recevait un doctorat ès sciences de l'Université Laval de Québec. Au cours de cette manifestation, il fut démontré que sur 3,000 ingénieurs qui sortent des universités canadiennes cette année, il n'y a que 150 canadiens-français.

Dans son allocution de présentation du nouveau docteur, le recteur de l'Université Laval, Monseigneur Fernand Vandry, a souligné que "si notre groupe ethnique n'a pas encore pris, dans le domaine de l'administration publique et dans le monde de l'industrie, la place qui devrait être la sienne, n'est-ce pas lui en partie à ce que nous ne produisons pas assez d'hommes de sciences et d'ingénieurs. Nous plaignons et récriminons ne suffisent pas, agir vaut mieux. Le meilleur moyen de nous assurer

Nouvelles heures de bureau

Tous les jours de 9 heures a.m. — 5 heures p. m.
SOIRS: lundi - mercredi - vendredi: de 7 h. à 9 h. p.m.
ANDRE RACINE, O.D.
SPECIALISTE - OPTOMETRISTE
316, St-Georges — Tels: Bu. 4513, Rés. 6105 — St-Jérôme

CONVENTUM A SAINTE-ANNE-DES-PLAINES

Le dimanche, 16 avril, au couvent de Ste-Anne des Plaines, un Conventum réunit plus de deux cent vingt Anciennes.

Une température idéale ajouta sa note joyeuse à l'Alleluia qui chanta dans les coeurs.

A l'heure convenue pour le ralliement, s'avance dans l'avenue un long défilé de dames et de demoiselles parées de leurs plus riants atours printaniers.

Au coup de deux heures, la cloche à la voix bien connue, interromp la visite de la maison dont les murs sont décorés de multiples violettes aux nuances variées. C'est le Salut du Très-Saint-Sacrement. La chapelle ne peut contenir sa nombreuse famille d'aujourd'hui. Alors, comme autrefois, les rangs se forment et l'on se dirige vers l'église paroissiale. Sur le seuil de la vieille mai-

son, quelques-unes redisent les vers inscrits au tableau noir de leur classe de jadis: "Il est doux de bénir le jour du souvenir! Il est doux de revenir Aux rapides années Sitôt passées."

Au sortir de l'église, le photographe est là pour croquer sur le vif, Mères, Maitresses, Anciennes et moins anciennes: souvenir tangible de cette journée inoubliable.

On se rend ensuite au pensionnat où la jeunesse étudiante est heureuse de dérouler, en tableaux émouvants, quelques tranches d'histoire du début de l'Institut, tout à la gloire de Mère Marie-Anne, humble Violette du Canada, qui, par son parfum discret embaume aujourd'hui le Centre-naire de notre Communauté.

Les magnifiques draperies du théâtre sont le don généreux des provinciaux sont beaucoup moins grates que les attaques incessantes de certains ultraprovincialistes contre l'Autorité fédérale vaillamment à l'oeuvre dans le domaine de sa propre juridiction.

Les articles de cette rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de "l'Opinion Libre", service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. — Adresse postale: 2, de Callières, Québec.

tion dans le domaine politique.

Espérons que, grâce à la distinction pas nos Evêques entre l'éducation scolaire et l'éducation post-scolaire et grâce à la présence de nos chefs spirituels à la Commission fédérale des arts, des sciences et des lettres, les antipathies n'oscillent plus jeter avant de confusion dans la querelle autonomiste, qu'ils ont allumée juste au moment où les empêtements du Fédéral sur les droits

"LA CITE DE L'ENTRAIDE"

Une oeuvre de vacances pour des étudiants de cours classique

Si vous êtes déjà passés sur le nouveau pont de St-Eustache, vous avez sans doute remarqué, sur les bords de la rivière des Mille-Isles, un petit clocher dominant une bande de toits rouges aboutissant à un camp assez considérable. Eh bien! vous avez vu là ce qui constitue le pied-terre de la Cité de l'entraide.

Qu'est-ce que cette Cité? Nous allons essayer de l'ériger, point par point, devant vous. Il y a sept ans, le directeur actuel, ou plutôt le conseiller amical de la cité, dès sa première année de sacerdoce, renouait chez lui quelques étudiants de cours classique qui avaient besoin de secours financiers. Ceux-ci avaient la ferme intention de ne pas courir le risque d'affaiblir leur enthousiasme ou leur idéal par un séjour plus ou moins prolongé à l'intérieur d'une usine.

M. l'abbé Théorêt leur offrait donc l'occasion de passer d'agréables vacances, et leur permettait en même temps de gagner quelque argent en vue de subvenir aux frais de longues études.

Il leur consacrait même tous ses revenus personnels, et profitait de l'aide substantielle et indispensable de sa famille et de sa soeur, Mlle Lucienne Théorêt, qui elle aussi méritait totalement ses forces et ses biens au service de la cité. Le premier étudiant responsable en fut M. Léo Ménard, à qui nous devons beaucoup, et qui sera bientôt ordonné prêtre. Comme de tout temps d'ailleurs, la cité trouva ses débuts en M. le curé Joseph Théorêt un homme prêt à appuyer de ses largesses et de son expérience une oeuvre de jeunesse au berceau. A toutes ces personnes, soulignons-le en passant, la cité doit d'être née et de subsister.

Donc l'oeuvre avait pour premier objectif, d'aider financièrement des étudiants en vacances.

Voyez...

LA FAMEUSE VENTE

WOODHOUSE

Annoncée dans "L'Avenir du Nord", la semaine prochaine!
Des aubaines extraordinaires à Saint-Jérôme!
2 PAGES COMPLETES

Malgré cet avertissement, la cité est, avant tout, une oeuvre de vacances et il ne faut jamais oublier que les vacances sont un temps de repos. Cependant, il y a diverses façons d'envisager le repos. Il y a le repos vide, qui n'a aucun sens. Il y a aussi le repos productif, qui tout en détournant le corps et l'esprit de leur travail habituel, leur fait acquérir de nouvelles richesses par de nouvelles occupations.

C'est ce que la cité veut faire comprendre à l'étudiant en vacances. Elle veut donner un complément à sa culture, ouvrir son esprit sur des domaines inexplorés, l'enrichir enfin spirituellement et concrétiser sa vie intellectuelle et physique. Elle veut aussi mettre dans tout cela une atmosphère de joie virile, une atmosphère de saine camaraderie où l'on pratiquera le sens des autres avec une responsabilité consciente et une ferme maîtrise de soi, ce qui est la meilleure préparation à l'état du professionnel ou du prêtre que sera demain, l'étudiant d'aujourd'hui.

Or, pour réaliser ce but, qui ne manque pas d'ampleur, on le voit, il faut s'établir sur des valeurs de formation indéfectibles

Un groupe de nos détaillants, sous la conduite de M. Isidore Auger, président de la section locale, ont assisté samedi soir dernier, 6 mai, à Joliette à la soirée-gala annuelle de l'Association des Marchands-détaillants de cette ville. Mme Auger accompagnait son époux de même que MM. et Mmes Léo Blondin, Eugène Gosselin, Al. Poirier et M. l'échevin et Mme Georges Girard.

Ils ont assisté à la conférence du R.P. Jacques Cousineau, S.J., sur "les nouvelles responsabilités sociales des élites" puis à la soirée dansante qui a suivi.

Cette fête des marchands-détaillants fut un succès et ceux de St-Jérôme sont heureux de féliciter leurs confrères de Joliette de leur nouvelle hospitalité.

Nos marchands à Joliette

Théâtre du Nord

430, LABELLE TEL.: 3520

Sam. Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven.
13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 Mai.

EN PRIMEUR A ST-JEROME

LA TRAGÉDIE SUBLIME LA PASSION DU SAUVEUR

"Ses péchés lui sont pardonnés parce qu'elle a beaucoup aimé"



MARIE MADELEINE

pêcheresse

avec LUIS ALCORAZA — LUANA DE ALCANIZ

au même programme

Tarzan and the Mermaids

avec JOHNNY WEISSMULLER — BRENDA JOYCE

ADMISSION: Samedi et matinée: 25c. taxe comprise
Dimanche et soirée 40c. taxe comprise

HEURES DES REPRESENTATIONS
LUNDI à VENDREDI en soirée SEULEMENT commençant à 6 heures.
SAMEDI et DIMANCHE de 1 heure à 11 heures.

JEUDI FETE D'OBLIGATION OUVERT TOUTE LA JOURNEE

Chocolats

LAURA SECORD, BETTY ANN

Commandes postales exécutées avec soin

TONIQUE "NEO-CHEMICAL" FOOD, au goût agréable

Un supplément intégral et économique du régime alimentaire, composé de VITAMINES et de SELS MINÉRAUX.

7.45 2.05 1.90

PHARMACIE WILFRID PRUD'HOMME

★ LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE ET LA PLUS IMPORTANTE DU DISTRICT ★
★ ORDONNANCES DE MESSIEURS LES MÉDECINS REMPLIES AVEC SOIN. ★

LIVRAISON RAPIDE PAR "JEEP" DE 8 H.30 DU MATIN À 6 HEURES DU SOIR

LE SOIR, SERVICE RAPIDE DE DEUX MESSAGERS, JUSQU'À 9 H.30

Tél. 3571

317 RUE ST-GEORGES, SAINT-JEROME

PRODUITS DE BEAUTE

- Harriet Hubbard Ayer
- Elizabeth Arden
- Barbara Gould
- Max - Factor
- Jasmine
- Gardenia
- Adrienne
- Chen - Yu
- Coty
- Yardley

Quand le DOULEUR MENACE OU FRAPPE LES COMPRIMÉS 217 SOULAGENT PROMPTEMENT

79 4.00 35¢